

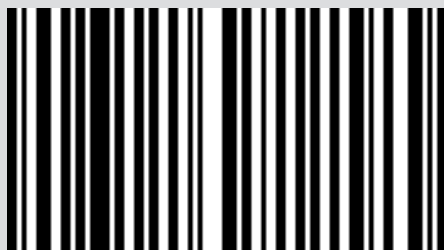


POÊLE À PELLETS ÉTANCHE

# DALIA AIR 6 S1

Traductions des instructions en langue originale

**RED**  
HEATING



8901762701

<b>INDEX .....</b>	<b>II</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
<b>1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>2</b>
<b>2-INSTALLATION .....</b>	<b>9</b>
<b>3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>21</b>
<b>4- DÉBALLAGE .....</b>	<b>23</b>
<b>5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES .....</b>	<b>25</b>
<b>6-RACCORDEMENT AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES .....</b>	<b>31</b>
<b>7-APPLICATION WI-FI.....</b>	<b>32</b>
<b>8-CHARGEMENT DES PELLETS .....</b>	<b>36</b>
<b>9-RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE .....</b>	<b>37</b>
<b>10-PREMIER ALLUMAGE .....</b>	<b>38</b>
<b>11-PANNEAU DE CONTRÔLE .....</b>	<b>40</b>
<b>12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT .....</b>	<b>41</b>
<b>13-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>49</b>
<b>14-ALARME .....</b>	<b>50</b>
<b>15- CONSEILS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.....</b>	<b>55</b>
<b>16-NETTOYAGES.....</b>	<b>56</b>
<b>17-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS .....</b>	<b>64</b>
<b>18-CARTE ÉLECTRONIQUE.....</b>	<b>66</b>

## INTRODUCTION

Cher Client,

nos produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes en vigueur, avec des matériaux d'excellente qualité et une expérience approfondie des processus de transformation.

Pour vous permettre d'obtenir les meilleures performances possibles de votre poêle, nous vous suggérons de lire attentivement les instructions figurant dans ce manuel.

Ce manuel d'installation et d'utilisation est une partie intégrante du produit : veiller à ce qu'il accompagne toujours l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, demander un exemplaire au service d'assistance technique local ou le télécharger directement depuis le site Internet de l'entreprise.

Toutes les réglementations locales, y compris celles qui se rapportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil.

En Italie, pour les installations de systèmes à biomasse inférieurs à 35 kW, le décret ministériel de référence est le décret ministériel 37/08 et tout poseur qualifié en possession des conditions requises en la matière doit délivrer un certificat de conformité du système installé. (Le système est l'ensemble Poêle + Cheminée + Prise d'air).

## RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel, de nature strictement technique, appartient à l'entreprise RED.





Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite dans une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite, même partiellement, sous une autre forme et/ou par un moyen mécanique, électronique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de la société RED.

La société se réserve le droit d'apporter des modifications au produit, à tout moment et sans aucun préavis. La société propriétaire protège ses droits en vertu de la loi.

## CONSERVATION ET PROCÉDURES DE CONSULTATION DU MANUEL

- Prendre soin de ce manuel et le conserver dans un endroit facilement et rapidement accessible.
- Si ce manuel est perdu ou détruit, en demander un autre exemplaire au revendeur ou directement au service d'assistance technique agréé. Il est également possible de le télécharger directement sur le site de l'entreprise.
- Le « **texte en gras** » requiert une attention particulière de la part du lecteur.
- Le « *texte en italique* » est utilisé pour attirer l'attention sur d'autres paragraphes de ce manuel ou pour apporter d'éventuels compléments d'information supplémentaires.
- La « Remarque » fournit des informations supplémentaires sur le sujet.

## SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL

	<b>ATTENTION :</b> Lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère car le <b>non-respect des instructions peut entraîner de graves dommages au produit et mettre en danger la sécurité des personnes qui l'utilisent.</b>
	<b>INFORMATIONS :</b> le non-respect des prescriptions compromet l'utilisation du produit.
	<b>SÉQUENCES OPÉRATIONNELLES :</b> séquence de boutons sur lesquels appuyer pour accéder aux menus ou effectuer des réglages.
	<b>MANUEL</b> consulter attentivement ce manuel ou les instructions relatives.

### MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et l'entretien ne doivent être effectués que par un opérateur habilité.**
- **Installer le produit en respectant les législations et réglementations en vigueur.**
- N'utiliser que le combustible conseillé par le fabricant. Le produit ne doit pas servir d'incinérateur.
- Il est strictement interdit d'utiliser de l'alcool, de l'essence, des combustibles liquides pour lanternes, du gasoil, du bioéthanol, des fluides pour l'allumage du charbon ou des liquides similaires afin d'allumer ou de raviver la flamme de ces appareils. Garder ces liquides inflammables loin de l'appareil lors de son utilisation.
- Ne pas introduire de combustibles autres que des pellets de bois dans le réservoir.
- Pour utiliser correctement le produit et les appareils électroniques qui y sont raccordés et pour prévenir les accidents, il faut toujours respecter les indications du présent manuel.
- **L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à condition que ce soit sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et à la compréhension des dangers qui lui sont inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien devant être effectués par l'utilisateur ne doivent en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- Tenir les piles hors de la portée des enfants, risque d'ingestion. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un médecin.
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur ou quiconque s'apprête à intervenir sur le produit devra avoir lu et compris l'ensemble du contenu de ce manuel d'installation et d'utilisation.

## 1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

- L'utilisateur ne peut contribuer de manière significative au fonctionnement écologique du générateur de chaleur que si toutes les exigences de ce mode d'emploi sont respectées.
- Éliminer les cendres de combustion en respectant les modalités prévues par la loi en vigueur.
- Ne pas se servir du produit comme d'une échelle ou d'une structure d'appui.
- Ne pas mettre de linge à sécher sur le produit. Les étendoirs à linge ou les produits similaires éventuels doivent être placés à une distance appropriée du produit. **Risque d'incendie.**
- Les opérations d'entretien du produit, à effectuer tous les ans, ne doivent être menées que par un opérateur habilité.
- Une utilisation non conforme ou incorrecte ainsi que le défaut d'entretien du produit peuvent engendrer des situations dangereuses et/ou un fonctionnement irrégulier.
- Le fabricant est dégagé de toute responsabilité civile et pénale en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte et à une modification/altération frauduleuse du produit et/ou de l'un de ses accessoires.
- Il est conseillé de ne pas attendre que les composants soient usés avant de les remplacer.
- N'utiliser que des pièces de rechange originales. Le revendeur, la station technique ou le personnel qualifié peut vous fournir toutes les indications utiles pour les pièces de rechange.
- La majeure partie des surfaces du produit sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tuyaux de sortie des fumées, etc.). **Il faut donc éviter d'entrer en contact avec ces pièces sans porter des vêtements de protection adéquats ou des équipements appropriés, comme par exemple des gants de protection thermique ou des systèmes d'actionnement de type « main froide ».**
- **Il est interdit de faire fonctionner le produit en laissant la porte ouverte ou avec la vitre cassée. En cours de fonctionnement, toutes les portes prévues sur le produit doivent rester fermées à l'exception du couvercle du réservoir qui peut être ouvert momentanément et juste**

### **le temps prévu pour recharger le combustible.**

- **En cas d'inutilisation prolongée, tous les battants/portes/couvercles prévus sur l'appareil doivent rester fermés.**
- Le produit doit être raccordé électriquement à une installation munie d'un système de mise à la terre efficace.
- Éteindre le produit en cas de panne ou de mauvais fonctionnement.
- **L'éventuelle accumulation de pellet imbrûlé dans le brasier après un « défaut d'allumage » ou un vidage anormal du réservoir à pellet doit être complètement éliminée avant de procéder à un nouvel allumage. Il faut toujours contrôler que le brasier est propre et bien placé avant de rallumer le produit.**
- Éviter que le produit puisse entrer en contact avec l'eau, il y a des pièces électriques sous tension à l'intérieur.
- Ne pas laver le produit à l'eau (ou autres liquides) car elle risque de pénétrer à l'intérieur de l'unité en endommageant l'isolation électrique, avec un risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser de détergents pour laver le poêle car il y a un risque d'endommager les pièces esthétiques du produit.
- Ne pas stationner trop longtemps devant le produit en marche. Ne pas trop chauffer la pièce où l'on séjourne et où le produit est installé. Cela peut être néfaste pour les conditions physiques et causer des problèmes de santé.
- Installer le produit dans une pièce qui ne présente pas de risque d'incendie et qui est équipée de tous les services comme les alimentations (air et électriques) et les évacuations pour les fumées.
- En cas d'incendie de la cheminée, éteindre l'appareil, le débrancher du secteur et ne jamais ouvrir la porte. Ensuite, appeler les autorités compétentes.
- Le stockage du produit et de son revêtement doit être effectué dans des locaux exempts d'humidité et à l'abri des intempéries.
- Il est recommandé de ne pas enlever les pieds prévus pour l'appui du corps du produit au sol afin de garantir une isolation adéquate, surtout en cas de revêtements de sol réalisés avec des matériaux inflammables.
- Évaluer les conditions statiques du plan sur lequel reposera le poids du produit

et prévoir une isolation correcte s'il est construit dans un matériau inflammable (p. ex. bois, moquette, plastique).

- En cas de défaillance du système d'allumage, ne pas forcer l'allumage en utilisant des matériaux inflammables.
- **Il est interdit de charger manuellement le combustible dans le brasier. Le non-respect de cette mise en garde peut occasionner des situations de danger.**
- Le niveau de pression sonore de cet appareil ne dépasse pas 70 dB(A).
- **Composants électriques sous tension : n'alimenter le produit qu'après l'avoir assemblé complètement.**
- **Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant toute opération d'entretien. Le retrait de la fiche doit s'effectuer de manière à ce qu'un opérateur puisse vérifier de n'importe quel point auquel il peut accéder que la fiche reste débranchée.**

# 1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

## INFORMATIONS :

- Pour toute information, en cas de problème ou de dysfonctionnement, s'adresser au revendeur ou à un personnel qualifié.
- N'utiliser que le combustible déclaré par le Fabricant.
- Lors du premier allumage, il est normal que le produit émette de la fumée due au premier chauffage de la peinture. Il faut donc bien aérer le local où il est installé.
- Contrôler et vider périodiquement les parties inspectables du canal de fumée (p. ex. bouchons des raccords en T).
- Faire contrôler et nettoyer périodiquement le système d'évacuation des fumées.
- Le produit n'est pas un appareil de cuisson.
- Laisser toujours le couvercle du réservoir du combustible fermé.
- Conserver soigneusement ce manuel d'installation et d'utilisation car il doit accompagner le produit toute sa vie durant. En cas de vente ou de transfert à un autre utilisateur, il faut toujours veiller à ce que le manuel accompagne le produit.

## USAGE PRÉVU

Le produit, qui fonctionne exclusivement avec des pellets de bois, doit être installé à l'intérieur d'un local.

## CONTRÔLES DES PERFORMANCES SUR LE PRODUIT.

Tous nos produits ont été soumis à des ESSAIS ITT par un laboratoire tiers notifié (système 3) et conformément au Règlement (UE) numéro 305/2011 « Produits de construction », selon la norme EN 14785:2006 pour les appareils domestiques et la « Directive Machines » selon la norme EN 303-5 pour les chaudières.

En cas de tests effectués en vue d'une éventuelle surveillance du marché ou de contrôles d'inspection par des organismes tiers, il est nécessaire de tenir compte des mises en garde suivantes :

- Pour obtenir les performances déclarées, le produit doit exécuter préalablement un cycle de fonctionnement d'au moins 15/20 heures.
- Configurer un tirage moyen des fumées de combustion comme indiqué dans le tableau « caractéristiques techniques du produit ».
- Le type de pellet utilisé doit respecter la réglementation EN ISO 17225-2 classe A1 en vigueur. Pour la certification, ce sont des pellets de sapin qui sont généralement utilisés.
- L'apport d'énergie thermique peut varier selon la longueur et le pouvoir calorifique de ce combustible ; certains réglages (accessibles depuis le menu utilisateur) peuvent donc s'avérer nécessaires pour respecter la consommation horaire spécifiée dans le tableau « Caractéristiques techniques du produit ». Utiliser des pellets de classe A1 garantit d'avoir un pouvoir calorifique pratiquement semblable à celui utilisé dans la certification du produit ; la taille des granules de pellets peut influencer de manière importante sur les chargements horaires du combustible et par conséquent sur les performances du poêle ; il est conseillé d'utiliser des pellets de 6 mm de diamètre et en moyenne de 24 mm de long (éviter des pellets trop longs ou trop brisés).
- Avec un appareil à bois, le combustible doit respecter la réglementation en vigueur EN ISO 17225-5 classe A1. Vérifier l'humidité du combustible, qui doit être comprise entre 12 et 20 % (mieux encore si elle est proche des 12 %, pourcentage d'humidité du combustible généralement utilisé pour la certification). L'augmentation de l'humidité du combustible implique des réglages différents de l'air comburant, à effectuer en intervenant sur le dispositif de réglage correspondant, ce qui modifie ainsi les rapports de mélange entre air primaire et air secondaire.
- Il est important de vérifier le bon fonctionnement des dispositifs susceptibles d'influer sur les performances (par exemple les ventilateurs d'air ou les dispositifs de sécurité électriques) en cas de dommages dus à la maintenance.
- Les performances nominales ont été obtenues en configurant le maximum de la puissance de flamme et de la ventilation ambiante en mode **manuel**.  
Les performances à la puissance réduite ont été obtenues au minimum de la puissance de flamme et de ventilation (P1 et V1) en mode manuel.  
Les autres conditions correspondent à une ventilation et à une puissance intermédiaires.
- Si le menu possède un mode « de vérification », configurer cette fonctionnalité pendant les mesures pour empêcher toute modulation de température, due à une configuration erronée des paramètres de fonctionnement.
- Durant la phase de vérification, il faut se conformer scrupuleusement aux points de prélèvement prévus par la réglementation aussi bien pour les émissions que pour les températures



## 1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

### CONDITIONS DE GARANTIE

Pour connaître la durée, les termes, les conditions et les limitations de la garantie conventionnelle de MCZ, consulter la fiche cartonnée de garantie incluse avec le produit.

### Informations pour la gestion des déchets des équipements électriques et électroniques contenant des piles et des accumulateurs



Ce symbole, qui apparaît sur le produit, les piles, les accumulateurs, leur emballage ou leur documentation, indique que le produit et les piles ou les accumulateurs inclus, à la fin de leur cycle de vie, ne doivent pas être collectés, récupérés ou éliminés avec les déchets ménagers.

Une gestion impropre des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles ou des accumulateurs peut entraîner le dégagement de substances dangereuses contenues dans les produits. Afin d'éviter tout atteinte à l'environnement ou à la santé, l'utilisateur est invité à séparer cet équipement, et/ou les piles ou accumulateurs inclus, des autres types de déchets et à les remettre au centre de collecte municipal. Il est possible de demander au distributeur qu'il effectue l'enlèvement du déchet d'équipement électrique et électronique aux conditions et selon les procédures établies par le Décret législatif 49/2014.

Le ramassage, le tri sélectif et le traitement correct des équipements électriques et électroniques, des piles et des accumulateurs favorisent la conservation des ressources naturelles, le respect de l'environnement et la protection de la santé.

Pour obtenir de plus amples informations sur les centres de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, de piles et accumulateurs, il est nécessaire de contacter les Autorités publiques compétentes pour délivrer les autorisations.

## 1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

Nos produits à biocombustibles solides (ci-après désignés « Produits ») sont conçus et construits conformément à l'une des normes européennes suivantes harmonisées avec le règlement (UE) n° 305/2011 pour les produits de la construction :

**EN 14785** : « Appareils de chauffage domestique à convection à pellets de bois »

**EN 13240** : « Poêles à combustible solide »

**EN 13229** : « Foyers ouverts et inserts à combustibles solides »

**EN 12815** : « Cuisinières domestiques à combustible solide »

Les produits sont également conformes aux exigences essentielles de la directive **2009/125/CE (Éco Design)** et, le cas échéant, des directives :

**2014/35/EU** (LVD – Directive Basse Tension)

**2014/30/EU** (EMC – Directive Compatibilité électromagnétique)

**2014/53/UE** (RED – Directive Équipements radioélectriques)

**2011/65/EU** (RoHS)

Cela dit, nous soulignons que :

- **Ce manuel et la fiche technique, disponibles également sur notre site Internet**, fournissent toutes les indications et informations spécifiques nécessaires et fondamentales pour le choix du produit, son installation correcte et le dimensionnement relatif de l'installation d'évacuation des fumées ;
- les Produits doivent être **installés, contrôlés et entretenus** par un personnel habilité, selon les indications contenues dans ce manuel et conformément aux réglementations locales et aux normes d'installation et d'entretien en vigueur dans les différents pays, afin d'avoir une installation de chauffage efficace et correctement dimensionnée en fonction des exigences de la maison ;
- **si les Produits sont soumis à des contraintes thermiques**, avec un fonctionnement continu pendant plusieurs heures à hautes puissances (p. ex. 3, 4 heures par jour aux puissances P4 ou P5), il est recommandé d'effectuer le nettoyage plus souvent et de réduire l'intervalle entre les entretiens ordinaires selon l'état de fonctionnement du produit ; veuillez par ailleurs noter que, dans ces conditions de travail de la machine, le risque d'usure prématurée du produit augmente, et notamment celui des parties exposées à la chaleur directe de la flamme (p. ex. la chambre de combustion), dont l'état d'origine pourrait subir des modifications et des détériorations qui entre autres, pourraient provoquer du bruit pendant le fonctionnement du produit en raison de la dilatation mécanique.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des indications ci-dessus.

## 2-INSTALLATION



**Les indications contenues dans ce chapitre font explicitement référence à la norme italienne d'installation UNI 10683. Dans tous les cas, il faut toujours respecter les normes en vigueur dans le pays d'installation.**

### LES PELLETS

Le pellet est issu de la sciure de bois naturel séché (sans vernis). Le caractère compact du matériau est garanti par la lignine contenue dans le bois sans utiliser de colles ni de liants.

Le marché offre différents types de pellets ayant des caractéristiques qui varient en fonction des mélanges de bois utilisés. Le diamètre le plus répandu sur le marché est de 6 mm (il existe également un diamètre de 8 mm) avec une longueur comprise entre 3 et 40 mm. Les pellets de bonne qualité ont une densité qui varie de 600 à plus de 750 kg/m<sup>3</sup> avec une teneur en eau qui se maintient entre 5 % et 8 % de leur poids.

En plus d'être un combustible écologique, les résidus de bois étant exploités au maximum de sorte à obtenir une combustion plus propre que celle produite avec des combustibles fossiles, les pellets présentent également des avantages techniques.

Alors qu'un bon bois a un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (15 % d'humidité après environ 18 mois de séchage), celui des pellets est d'environ 4,9 kW/kg. Pour garantir une bonne combustion, il est nécessaire que les pellets soient conservés dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté. Les pellets sont en général fournis en sacs de 15 kg ; le stockage est donc très pratique.



SAC DE COMBUSTIBLE DE 15 KG

Des pellets de bonne qualité garantissent une combustion correcte tout en réduisant les émissions nocives dans l'environnement.



***Plus le combustible est de mauvaise qualité, plus l'intérieur du brasier et de la chambre de combustion doit être nettoyé souvent.***

Les principales certifications de qualité pour les pellets qui existent sur le marché européen permettent de garantir que le combustible rentre dans la classe A1/A2 selon la norme ISO 17225-2. Ces certifications, comme par exemple ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135, garantissent notamment le respect des caractéristiques suivantes :

- pouvoir calorifique : 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Teneur en eau : ≤ 10 % du poids.
- Pourcentage de cendres : max. 1,2 % du poids (A1 inférieur à 0,7 %).
- Diamètre : 6±1/8±1 mm.
- Longueur : 3÷40 mm.
- Contenu : 100 % bois non traité et sans aucun ajout de substances liantes.



***Il est obligatoire d'utiliser la classe de pellets certifiés A1 selon la norme ISO 17225-2.***

***L'utilisation de pellets non conformes aux indications précédentes compromet le fonctionnement de votre produit et peut, par conséquent, entraîner l'annulation de la garantie et de la responsabilité sur le produit.***

## 2-INSTALLATION

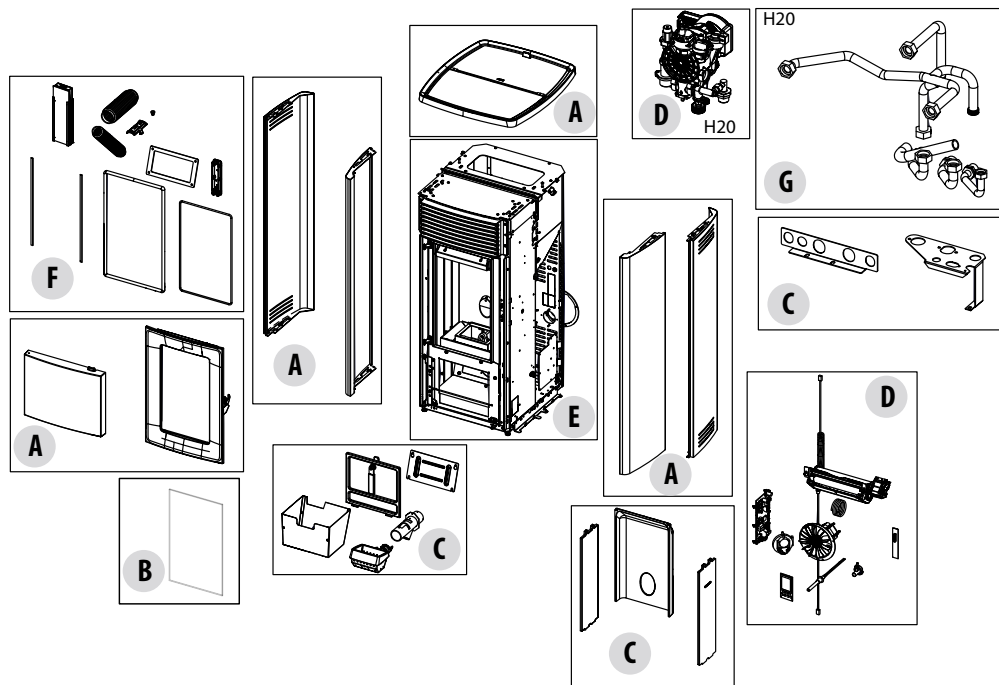
### MISES EN GARDE POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT

La démolition et l'élimination du produit sont à la charge et sous la responsabilité du propriétaire qui devra agir conformément aux lois en vigueur dans son pays en matière de sécurité, de respect et de protection de l'environnement.

À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Il peut être confié aux centres de tri sélectif mis à disposition par les administrations municipales, ou bien aux revendeurs qui fournissent ce service. Éliminer séparément le produit permet d'éviter des conséquences négatives possibles sur l'environnement et sur la santé liées à une élimination inappropriée et permet de récupérer les matériaux dont il est composé afin d'effectuer une importante économie d'énergie et de ressources.

Dans le tableau suivant et la vue éclatée correspondante à laquelle il se réfère sont mis en évidence les principaux composants qui peuvent se trouver dans l'appareil et les indications pour effectuer correctement leur séparation et leur élimination en fin de vie.

Il faut en particulier séparer les composants électriques et électroniques et les éliminer auprès de centres habilités à cette activité, conformément aux dispositions de la directive DEEE 2012/19/UE et de ses transpositions nationales.



## 2-INSTALLATION

<b>LEGENDA</b>	<b>O ÉLIMINER</b>	<b>MATÉRIAUX</b>
<b>A</b> REVÊTEMENT EXTÉRIEUR	Le cas échéant, l'éliminer séparément en fonction du matériau dont il est composé:	Métal
		Verre
		Carreaux en terre cuite ou en céramique
		Pierre
<b>B</b> VITRES DES PORTES	Le cas échéant, l'éliminer séparément en fonction du matériau dont il est composé:	Vitrocéramique (porte du foyer) : jeter dans les déchets inertes ou dans les déchets mixtes
		Verre trempé (porte du four): jeter dans le verre
<b>C</b> REVÊTEMENT INTÉRIEUR	Le cas échéant, l'éliminer séparément en fonction du matériau dont il est composé:	Métal
		Matériaux réfractaires
		Panneaux isolants
		Vermiculite
<b>D</b> COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES	Les éliminer séparément auprès des centres agréés, conformément aux indications de la directive DEEE 2012/19/UE et à sa transposition nationale.	Isolants, vermiculite, et réfractaires entrés en contact avec la flamme ou les gaz d'échappement (à jeter dans les déchets mixtes)
		Câblages, moteurs, ventilateurs, circulateurs, écrans, capteurs, bougie d'allumage, cartes électroniques, piles.
<b>E</b> STRUCTURE MÉTALLIQUE	Jeter séparément dans le métal	
<b>F</b> COMPOSANTS NON RECYCLABLES	Jeter dans les déchets mixtes	Ex.: Joints d'étanchéité, tuyaux en caoutchouc, silicone ou fibres, matières plastiques.
<b>G</b> COMPOSANTS HYDRAULIQUES	Tuyaux, raccords, vase d'expansion, vannes. Le cas échéant, les éliminer séparément en fonction du matériau dont ils sont composés:	Cuivre
		Laiton
		Acier
		Autres matériaux

## 2-INSTALLATION

### PRÉAMBULE

**La mise en place de l'installation thermique (générateur + alimentation en air de combustion + système d'évacuation des produits de la combustion + éventuelle installation hydraulique/aéraulique) doit être réalisée dans le respect des lois et de la réglementation en vigueur<sup>1</sup>, et par un technicien habilité, lequel doit remettre au responsable de l'installation une déclaration de conformité de l'installation même et qui assumera l'entière responsabilité de l'installation définitive et du bon fonctionnement du produit qui en résulte.**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux réglementations et aux lois en vigueur et d'usage inapproprié de l'appareil.

Il faudra notamment veiller à ce que :

- l'environnement soit adapté à l'installation de l'appareil (capacité de charge du sol, présence ou possibilité de réaliser une installation électrique/hydraulique/aéraulique adéquate si nécessaire, volume compatible avec les caractéristiques de l'appareil, etc.) ;
- l'appareil soit branché à un système d'évacuation des fumées correctement dimensionné selon la norme EN 13384-1, résistant au feu de suie et qui respecte les distances prescrites des matériaux combustibles présents indiquées sur la plaque signalétique ;
- il y ait un débit d'air de combustion adapté au service de l'appareil ;
- les autres appareils de combustion ou dispositifs d'aspiration installés ne mettent pas en dépression la pièce où le produit est installé de plus de 4 Pa par rapport à l'extérieur (uniquement pour les installations étanches, un maximum de 15 Pa de dépression dans l'environnement est admissible).

<sup>1</sup> La réglementation nationale de référence pour l'installation des appareils domestiques est la UNI 10683 (IT) – DTU NF 24.1 (FR) – DIN 18896 (DE) – NBN B 61-002 (BE) – Real Decreto 1027/2007 (ES)

**Il est notamment recommandé de respecter scrupuleusement les distances de sécurité des matériaux combustibles pour éviter de graves dommages à la santé des personnes et à l'intégrité de l'habitation.**

L'installation de l'appareil doit garantir un accès facile pour effectuer l'entretien de l'appareil même, des tuyaux d'évacuation des fumées et du conduit de fumées.

Toujours garder une distance et une protection appropriées afin d'éviter que le produit n'entre en contact avec de l'eau.

**Il est interdit d'installer le poêle dans des locaux comportant un risque d'incendie.**

**À l'exception des installations étanches, la coexistence dans le même local ou dans des locaux communicants d'appareils à combustible liquide à fonctionnement continu ou discontinu qui aspirent l'air de combustion dans le local où ils sont installés, ou d'appareils à gaz de type B destinés au chauffage des locaux, avec ou sans production d'eau chaude sanitaire, est également interdite.**



*Par installation étanche, on entend que le produit est certifié étanche et que son installation (canalisation de l'air de combustion et raccordement à la cheminée) est réalisée de manière hermétiquement étanche par rapport à l'environnement d'installation.*

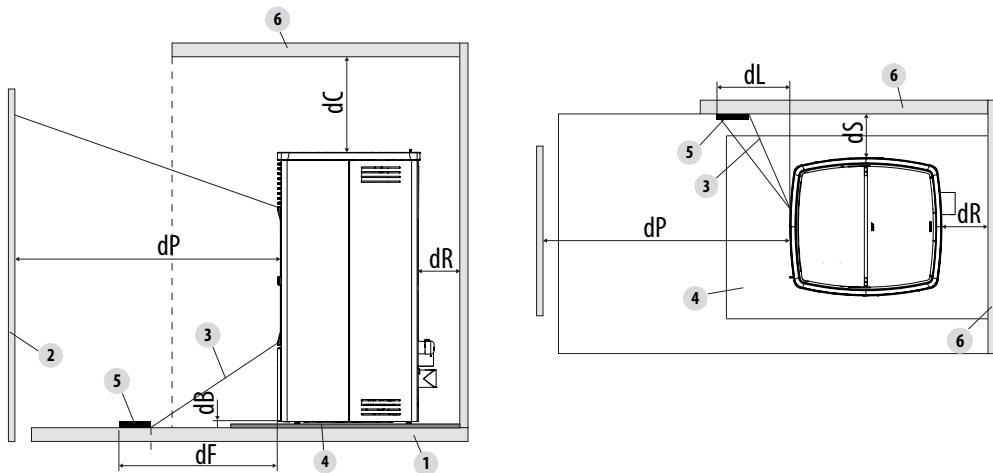
Une installation étanche ne consomme pas l'oxygène de l'environnement car elle prélève la totalité de l'air de l'environnement extérieur (à condition que la canalisation soit réalisée correctement) et les produits peuvent donc être placés à l'intérieur de toutes les habitations qui nécessitent un degré élevé d'isolation, comme les « maisons passives » ou « à haut rendement énergétique ». Grâce à cette technologie, il n'y a aucun risque d'émissions de fumée dans l'environnement et il ne faut pas de prises d'air libres dans le local d'installation ni de grilles d'aération correspondantes.

Il n'y aura donc plus de flux d'air froid qui rendraient plus ou moins confortable l'environnement et réduiraient ou augmenteraient l'efficacité globale de l'installation. Le poêle étanche, qui peut être installé également en présence d'une installation étanche, est compatible avec la présence d'une ventilation forcée ou de locaux pouvant être en dépression par rapport à l'extérieur.

## 2-INSTALLATION

### DISTANCES MINIMALES

Respecter les distances des objets inflammables ou sensibles à la chaleur (divans, meubles, revêtements en bois, etc.) comme spécifié dans le schéma ci-dessous. S'il y a des objets jugés particulièrement sensibles à la chaleur tels que meubles, rideaux, canapés, par précaution, augmenter la distance du poêle pour éviter toute détérioration due à l'effet de la chaleur.



	Distance de sécurité par rapport au matériau combustible (mm)
dR (distance postérieure)	50
dS (distance latérale)	100
dB (distance inférieure)	0
dC (distance supérieure)	800
dP (irradiation frontale)	1000
dF (irradiation au sol)	1000
dL (irradiation latérale)	1000

### LÉGENDE

1	SOL	4	SURFACE DE PROTECTION DU SOL
2	MATÉRIAU COMBUSTIBLE FRONTAL	5	SURFACE IRRADIÉE À PROTÉGER
3	ZONE SUJETTE À IRRADIATION	6	SURFACE COMBUSTIBLE ARRIÈRE/LATÉRALE/SUPÉRIEURE

Si le sol est constitué d'un matériau combustible, utiliser une protection en matériau incombustible (acier, verre...) qui protège également la partie frontale de la chute éventuelle des produits brûlés au cours des opérations de nettoyage.



**En présence d'un sol en matériau combustible, il faut toujours monter une surface de protection du sol.**

Installer le poêle à une certaine distance de tout mur/surface incombustible aussi, en respectant une circulation d'air minimum 50 mm (arrière) et 100 mm (latérale) pour permettre une ventilation efficace de l'appareil et une bonne répartition de la chaleur dans l'environnement.

## 2-INSTALLATION

Assurer en tous cas un écartement adapté pour faciliter l'accessibilité pendant le nettoyage et l'entretien extraordinaire. Si cela n'est pas possible, il faut du moins permettre l'espacement du produit par rapport aux murs/encadrements adjacents.

Cette opération doit être effectuée par un technicien habilité pour débrancher les conduits d'évacuation des produits de combustion et les rétablir ultérieurement.

Pour les générateurs raccordés à l'installation hydraulique, il faut prévoir un branchement entre l'installation même et le produit de telle sorte que, lors de la phase d'entretien extraordinaire, effectuée par un technicien habilité, il soit possible de déplacer le générateur d'au moins 50 cm des murs adjacents sans vider l'installation (par exemple en utilisant un double robinet-vanne d'arrêt ou un tuyau flexible approprié).

### Prise d'air

Il est obligatoire de prévoir une prise d'air extérieure adéquate qui permette l'apport de l'air comburant nécessaire au bon fonctionnement du produit. L'arrivée d'air entre l'extérieur et le local d'installation peut s'effectuer avec une prise d'air libre ou en canalisant l'air directement vers l'extérieur<sup>3</sup>.

La prise d'air libre doit :

- être réalisée à un niveau proche de celui du sol
- toujours être protégée par une grille extérieure de sorte qu'elle ne puisse être obstruée par aucun objet
- avoir une surface libre totale d'au moins 80 cm<sup>2</sup> (nette de la grille)

La présence dans le même local d'autres dispositifs d'aspiration (p. ex. vmc, ventilateur électrique pour l'extraction de l'air vicié, hotte de cuisine, autres poêles, etc.) peut mettre l'environnement en dépression. Dans ce cas, à l'exception des installations étanches, il est nécessaire de vérifier qu'avec tous les équipements allumés, le local d'installation ne soit pas mis en dépression de plus de 4 Pa par rapport à l'extérieur. Si nécessaire, augmenter la section d'entrée de la prise d'air.

Il est possible de canaliser l'air nécessaire à la combustion à l'extérieur, en branchant la prise d'air extérieur directement à l'entrée de l'air de combustion qui se trouve habituellement à l'arrière de l'appareil.

Le conduit de canalisation doit respecter les dimensions suivantes (chaque coude à 90° équivaut à un mètre linéaire) :

<sup>3</sup> En cas de canalisation de l'air de combustion sur des produits non étanches, veiller à ce que le local d'installation ne soit pas mis en dépression de plus de 4 Pa par rapport à l'extérieur, sinon prévoir une prise air supplémentaire dans le local.



## 2-INSTALLATION

Moins de 15 kW :

Diamètre du conduit de l'air	Longueur maximale (conduit lisse)	Longueur maximale (conduit ondulé)
50 mm	2 m	1 m
60 mm	3 m	2 m
80 mm	7 m	4 m
100 mm	12 m	9 m

Plus de 15 kW :

Diamètre du conduit de l'air	Longueur maximale (conduit lisse)	Longueur maximale (conduit ondulé)
50 mm	-	-
60 mm	1 m	-
80 mm	3 m	1 m
100 mm	7 m	4 m

## 2-INSTALLATION

### Aménagements pour le système d'évacuation des fumées

Le système d'évacuation des produits de la combustion est un élément particulièrement important pour le bon fonctionnement de l'appareil et doit être correctement dimensionné selon la norme EN 13384-1.

Sa réalisation/adaptation/vérification doit toujours être effectuée par un opérateur habilité par la loi et doit respecter la réglementation en vigueur dans le pays où l'appareil est installé.

Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements imputables à un système d'évacuation des fumées mal dimensionné et non conforme.

### Canaux de fumée (raccord des fumées)

Le canal à fumée est le tuyau qui relie l'appareil au conduit de fumées.

Ce raccord à fumée doit notamment respecter les prescriptions suivantes :

- être conforme à la norme de produit EN 1856-2 ;
- sa section doit être de diamètre constant et au moins identique à celui de la sortie de l'appareil depuis la sortie du foyer jusqu'au raccord dans le conduit de fumées ;
- la longueur de la section horizontale doit être la plus petite possible et sa projection en plan ne doit pas dépasser 4 mètres ;
- les sections horizontales doivent avoir une pente minimale de 3 % vers le haut ;
- les changements de direction doivent avoir un angle ne dépassant pas 90° et être faciles à inspecter ;
- le nombre de changements de direction, y compris celui pour l'entrée dans le conduit de fumées, et à l'exception du T en cas de sortie latérale ou arrière, ne doit pas dépasser 3 ;
- il doit être isolé s'il passe à l'extérieur du local d'installation ;
- il ne doit pas traverser des pièces dans lesquelles l'installation d'appareils à combustion est interdite ;
- il est interdit d'employer des tubes métalliques flexibles, en fibrociment ou en aluminium.

Dans tous les cas, les canaux de fumée doivent être étanches aux produits de la combustion et des éventuels condensats. Pour cette raison, il est conseillé d'utiliser des tubes avec un joint en silicone ou des dispositifs d'étanchéité similaires qui résistent aux températures de fonctionnement de l'appareil (par exemple T200 P1) et qui, hors les joints, sont quand même certifiés T400 N1 G.

### Conduit de fumées (cheminée ou conduit entubé)

En réalisant le conduit de fumées, respecter notamment les prescriptions suivantes :

- être conforme à la norme de produit applicable (EN 1856, EN 1857 EN 1457, EN 1806, EN 13063) ;
- être fabriqué avec des matériaux adaptés pour assurer la résistance aux contraintes mécaniques, chimiques, thermiques normales et avoir une isolation thermique adéquate afin de limiter la formation de condensation ;
- avoir un parcours principalement vertical et être exempt d'étranglements sur toute sa longueur ;
- être correctement espacé en laissant un vide d'air et isolé des matériaux combustibles ;
- le conduit de fumées à l'intérieur de l'habitation doit être isolé et peut être inséré dans un puits de lumière à condition qu'il respecte la réglementation en matière d'intubation ;
- le canal de fumées doit être raccordé au conduit de fumées au moyen d'un raccord en « T » ayant une chambre de collecte inspectable pour récupérer la suie et les condensats possibles ;
- lorsque le dimensionnement prévoit le fonctionnement dans des conditions d'humidité, il faut aménager un système approprié de collecte et un siphon d'évacuation des condensats.



***Il est recommandé de vérifier, dans les données nominales du conduit de fumées, les distances de sécurité à respecter en présence de matières combustibles et éventuellement le type de matériau isolant à employer.***

***Il est interdit de relier le poêle à un conduit de fumées collectif ou à un conduit de fumées en commun (\*) avec d'autres appareils à combustion ou avec des systèmes d'évacuation de hottes.***

***Il est interdit d'utiliser le système d'évacuation dirigé vers le mur ou vers des espaces fermés et toute autre forme d'évacuation qui n'est pas en prévue par la réglementation en vigueur dans le pays d'installation.***

## 2-INSTALLATION

### Terminal de cheminée

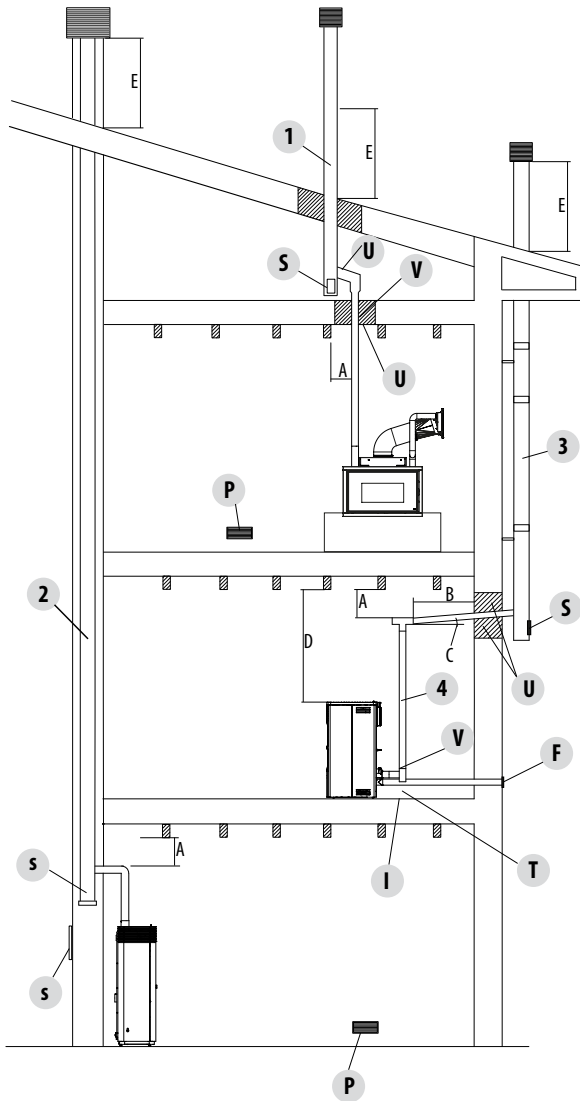
Le faite, c'est-à-dire la partie terminale du conduit de fumées doit satisfaire aux caractéristiques suivantes :

- la section de sortie des fumées doit être au moins égale au double de la section intérieure de la cheminée ;
- empêcher la pénétration de la pluie ou de la neige ;
- assurer la sortie des fumées même en cas de vent (terminal de cheminée pare-vent) ;
- la hauteur de débouché doit être en dehors de la zone de reflux (\*) (se référer aux réglementations nationales pour identifier la zone de reflux) ;
- il doit toujours être construit loin d'antennes ou paraboles et ne jamais servir de support.

(\*) à moins que des dérogations nationales spécifiques ne soient prévues (clairement spécifiées dans la notice d'instructions correspondante en langue) qui, dans des conditions appropriées, le permettent ; dans ce cas, les exigences du produit/de l'installation prévues par les réglementations/spécifications techniques/législations en vigueur dans ce pays doivent être strictement respectées

## 2-INSTALLATION

### EXEMPLES D'INSTALLATION<sup>4</sup> (DIAMÈTRES ET LONGUEURS À DIMENSIONNER)



1. Installation du conduit de fumées avec un trou pour le passage du tuyau augmenté de :

- 100 mm minimum autour du tuyau s'il communique avec des parties non inflammables comme du ciment, des briques, etc. ou
- 300 mm minimum autour du tuyau (ou ce qui est prescrit dans les données nominales) s'il communique avec des parties inflammables comme du bois, etc.

Dans les deux cas, il faut insérer un isolant adéquat entre le conduit de fumées et le plancher.

Il est recommandé de vérifier et de respecter les données nominales du conduit de fumées, notamment les distances de sécurité des matières inflammables.

Les règles précédentes s'appliquent également aux trous effectués dans le mur.

2. Vieux conduit de fumées, entubé en réalisant une porte extérieure pour permettre de nettoyer la cheminée.

3. Conduit de fumées extérieur réalisé exclusivement avec des tuyaux en inox isolés, c'est-à-dire avec une double paroi : le tout bien ancré au mur. Avec un terminal de cheminée pare-vent.

4. Système de canalisation au moyen de raccords en T qui permet un nettoyage facile sans démonter les tuyaux

U = ISOLANT

V = ÉVENTUELLE AUGMENTATION DE DIAMÈTRE

I = BOUCHON D'INSPECTION

S = TRAPPE D'INSPECTION

P = PRISE D'AIR

T = RACCORD EN T AVEC BOUCHON D'INSPECTION

A = DISTANCE DU MATÉRIAU COMBUSTIBLE (PLAQUE DU CANAL DE FUMÉE)

B = MAXIMUM 4 M

C = MINIMUM 3° D'INCLINAISON

D = DISTANCE DU MATÉRIAU COMBUSTIBLE (PLAQUE DE L'APPAREIL)

E = ZONE DE REFLUX

F = CANALISATION DE L'AIR

<sup>4</sup> La figure fournit des exemples typiques mais pas exhaustifs de toutes les possibilités d'installation (qui doivent toujours être approuvées par un technicien qualifié)

## 2-INSTALLATION

### Instructions d'installation avec tubes concentriques (valable pour la France)

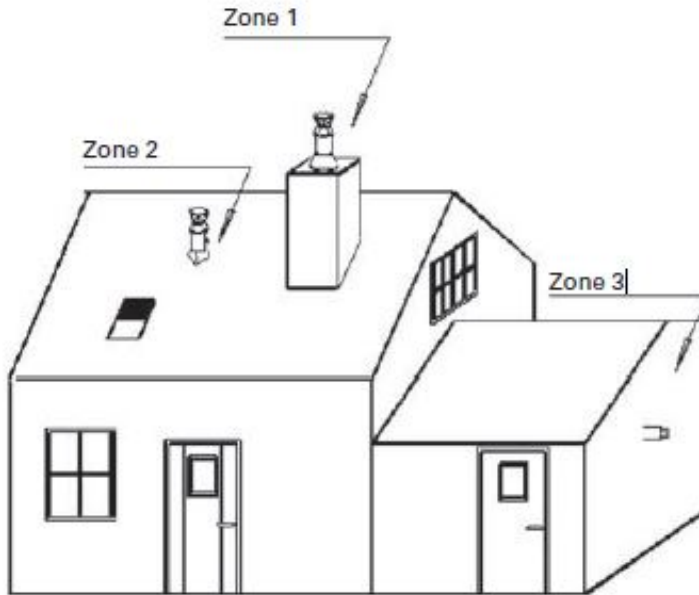
Les poêles Étanche sont installés en configuration étanche: chaque appareil prélève l'air comburant directement à l'extérieur par un conduit d'amenée d'air et est raccordé à un conduit d'évacuation des produits de combustion.

Il est nécessaire que le conduit d'amenée d'air soit réalisé de façon à ce qu'il soit étanche pour ne pas compromettre la caractéristique d'étanchéité globale du système.

Les poêles Étanche sont prévus pour être installés dans l'habitat individuel isolé, jumelé ou groupé en bande.

Ils peuvent être mis en œuvre dans les configurations indiquées dans le tableau ci-dessous, avec des terminaux concentriques ou séparés, en respectant les prescriptions figurant dans le Document Technique d'Application relatif au système d'amenée d'air comburant et d'évacuation des produits de combustion, ainsi que celles figurant dans le "Cahier des Prescriptions Communes n° 3708 V2".

- Zone 1 : débouché 40 cm au-dessus du faitage.
- Zone 2 : terminal vertical en toiture.
- Zone 3 : terminal horizontal en façade.



**Définition des zones d'implantation**



**Vérifier si la référence DTA est indiquée sur l'étiquette placée à l'arrière du produit. Si cette référence n'est pas présente, s'assurer que l'appareil que l'on est en train d'installer et sa configuration d'installation aient été approuvés par DTA (téléchargeable sur le site <http://evaluation.cstb.fr>).**

## 2-INSTALLATION

L'installation devra être conforme aux préconisations du D.T.U 24.1

En cas d'installation du terminal en zone 2 ou 3, se référer au DTA du système d'amenée d'air comburant et d'évacuation des produits de combustion correspondant :

Configurations d'installation du terminal d'évacuation des produits de combustion		Configurations d'installation des systèmes à circuit de combustion étanche visées par le CPT <sup>(1)</sup>
Terminaux concentriques	Verticale Zone 1 ou 2	- Conduits systèmes concentriques pour l'amenée d'air comburant et l'évacuation des produits de combustion - Terminal concentrique vertical
	Horizontale Zone 3 (existant uniquement) <sup>(2)</sup>	- Conduits systèmes concentriques pour l'amenée d'air comburant et l'évacuation des produits de combustion - tubage du conduit de fumée existant pour l'évacuation des produits de combustion et amenée d'air comburant par l'espace annulaire - Terminal concentrique vertical
	Réutilisation d'un conduit de fumée existant Zone 1 ou 2	- En raccordement : conduit concentrique (AAC + EVAPDC) - Tubage pour EVAPDC et espace annulaire pour AAC - Terminal concentrique vertical
Terminaux séparés	Verticale Zone 1	- En raccordement et en conduit de fumée: les dispositions du NF DTU 24.1 sont applicables - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Verticale Zone 2 (uniquement hors zone de surpression selon l'EN 13384-1)	- en raccordement: conduit simple paroi, conduit concentrique ou conduit isolé - conduit isolé <sup>(3)</sup> et terminal vertical pour l'évacuation des produits de combustion - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Montage dans un conduit de fumée existant Zone 1	- en raccordement et en tubage: les dispositions du NF DTU 24.1 sont applicables - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Montage dans un conduit de fumée existant avec débouché non conforme à l'arrêté du 22 octobre 1969 Zone 2 (uniquement hors zone de surpression selon l'EN 13384-1)	- en raccordement: conduit simple paroi - tubage du conduit de fumée existant pour l'évacuation des produits de combustion - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
<p>(1) Les autres configurations d'installation ne sont pas visées par le présent CPT</p> <p>(2) Les bâtiments sont considérés "existants" au sens du présent CPT lorsqu'ils ont été réalisés depuis plus de 3 ans.</p> <p>(3) Les conduits isolés sont les seuls types de conduits visés par le présent CPT en configuration séparée. Les conduits concentriques, dont la "lame d'air" n'est pas connectée au poêle, ne sont pas visés compte tenu d'une résistance thermique insuffisante en l'absence de lame d'air dynamique.</p>		

Pour le positionnement des terminaux en zones 1-2-3 voir les prescriptions dans le Cahier des Prescriptions Techniques Communes n° 3708 V2. Pour éviter surchauffe de l'air comburant nous conseillons de ne pas utiliser plus de 6 mètres linéaires de tube concentrique.

Le diamètre du conduit doit être supérieur ou égal au diamètre de la buse du poêle, c'est-à-dire 80 mm.

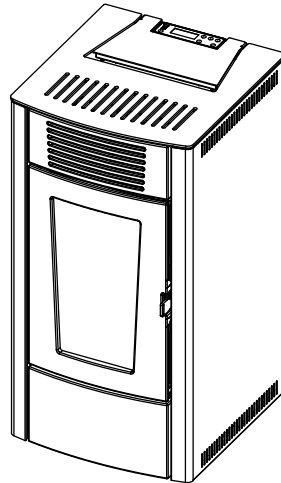
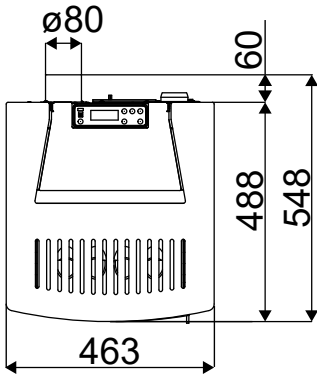
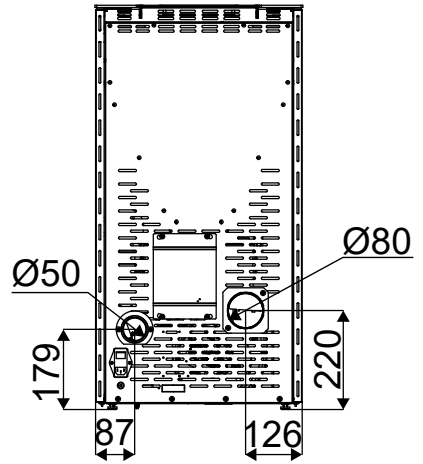
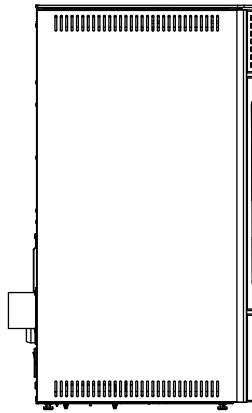
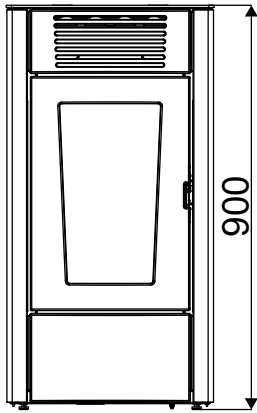
En configuration horizontale (zone 3), une longueur verticale est imposée à l'intérieur de la pièce où se trouve l'appareil entre la buse de sortie du poêle et la traversée du mur. Elle doit être supérieure à:

- 1,50 m pour les modèles avec sortie arrière
- 0,80 m pour les modèles avec sortie verticale

### 3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES

#### DIMENSIONS DU POÊLE DALIA AIR 6 S1



### 3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	DALIA AIR 6 S1
Classe d'Efficacité Énergétique	A+
Puissance utile nominale	6,3 kW (5418 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,5 kW (2150 kcal/h)
Rendement au Max.	91,5 %
Rendement au Min.	92,0 %
Température des fumées sortantes au Max.	165 °C <sup>(1)</sup>
Température des fumées sortantes au Min.	103 °C <sup>(1)</sup>
Particules / OGC / Nox (13 % O <sub>2</sub> )	17 mg/Nm <sup>3</sup> - 1 mg/Nm <sup>3</sup> - 139 mg/Nm <sup>3</sup>
CO à 13 % O <sub>2</sub> au Min. et au Max.	0,055 – 0,007 %
CO <sub>2</sub> au Min. et au Max.	7,4 % - 12,8 %
Tirage conseillé à la puissance Max.	0,10 mbar - 10 Pa <sup>***</sup>
Tirage conseillé à la puissance Min.	0,05 mbar – 5 Pa
Masse des fumées	3,7 g/s
Capacité du réservoir	24 litres
Type de combustible : pellets	Pellets de diamètre 6 mm avec calibre 3 ÷ 40 mm
Consommation horaire de pellets	Min. ~ 0,6 kg/h* - Max. ~ 1,45 kg/h*
Autonomie	Au min. ~ 26 h* - Au max. ~ 11 h*
Volume chauffable m <sup>3</sup>	135/40 – 155/35 – 181/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie des fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm <sup>2</sup>
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	76 W (Max. 350 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volts/50 Hz
Poids net	90 kg
Poids avec emballage	100 kg
Distance par rapport au matériau combustible (derrière/côté/dessous)	50 mm /100 mm / 0 mm
Distance par rapport au matériau combustible (plafond/avant)	800 mm / 1000 mm

\* Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé.

\*\* Volume chauffable selon la puissance demandée au m<sup>3</sup> (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m<sup>3</sup>)

\*\*\*Valeur conseillée par le fabricant (non contraignante) pour le fonctionnement optimal du produit

**Testé selon la norme EN 14785 en conformité avec le Règlement sur les produits de construction européenne (UE 305/2011)**

**<sup>(1)</sup> Pour le dimensionnement de la cheminée (selon EN 13884-1), il faut utiliser la température des fumées à la sortie exacte de l'appareil, ou la température déclarée ci-dessus augmentée de 20 % (par ex. Température déclarée 100 °C : température à la sortie du produit 120 °C)**



## 4- DÉBALLAGE

### PRÉPARATION ET DÉBALLAGE

Enlever toutes les parties qui composent l'emballage (polystyrène, bois, plastique). Tous les matériaux d'emballage peuvent être réutilisés pour un emploi similaire ou éventuellement éliminés comme des déchets assimilables aux solides urbains, conformément aux normes en vigueur. Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité de produit.



Il est recommandé d'effectuer chaque manutention avec des moyens adaptés en prêtant attention aux normes en vigueur en matière de sécurité. Ne pas renverser l'emballage et prendre toutes les précautions pour les pièces en faïence.

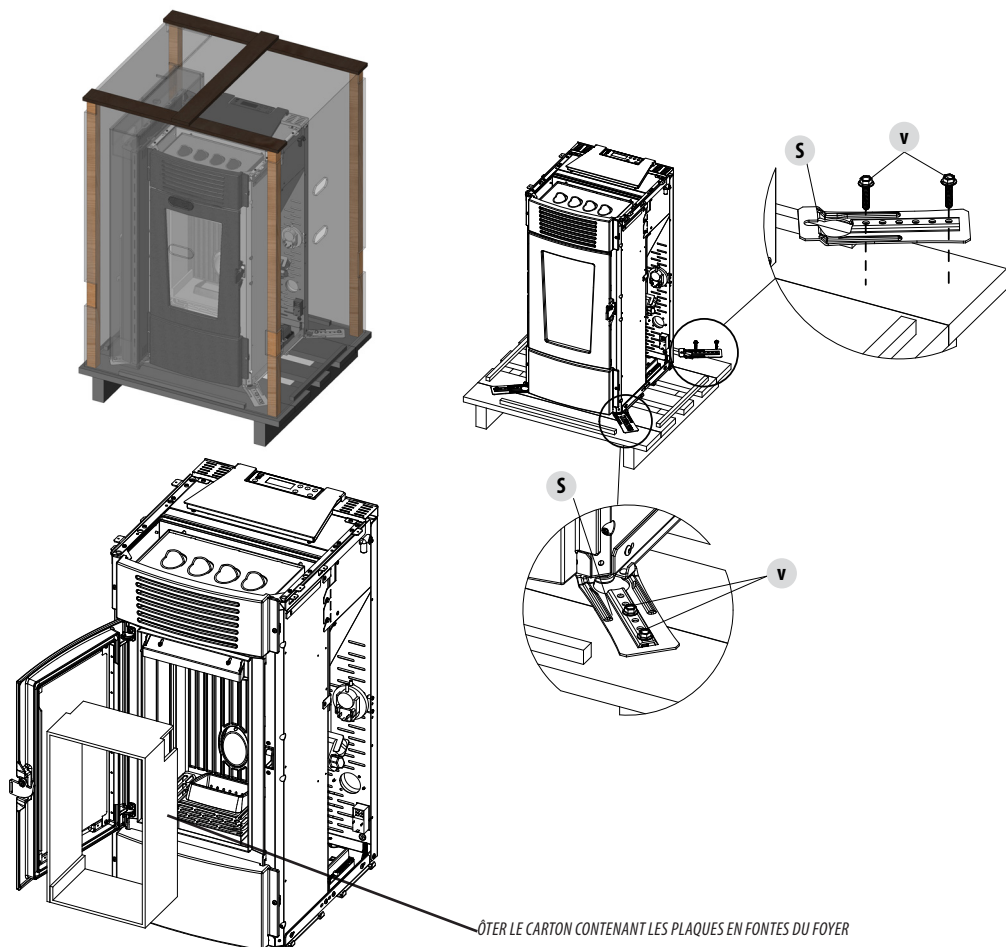
Le poêle est livré avec un seul emballage. Ouvrir l'emballage, enlever le carton avec les parties esthétiques et enlever les deux vis « v » qui fixent les étriers du poêle à la palette puis extraire l'étrier « S » du pied du poêle.

Positionner le poêle dans le lieu sélectionné en veillant à ce qu'il soit conforme à ce qui est prévu.

Ôter le carton contenant les plaques en fonte du foyer.

Le corps du poêle ou monobloc doit toujours être déplacé verticalement et exclusivement au moyen de chariots. Il faut faire particulièrement attention pour que la porte et sa vitre soient préservées des chocs mécaniques qui compromettent l'intégrité.

La manutention des produits doit, de manière générale, être faite avec circonspection. Si possible, déballer le poêle à côté de la zone où il sera installé. Les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs, par conséquent ils ne requièrent pas de procédés d'élimination particuliers.



ÔTER LE CARTON CONTENANT LES PLAQUES EN FONTES DU FOYER

## 4- DÉBALLAGE

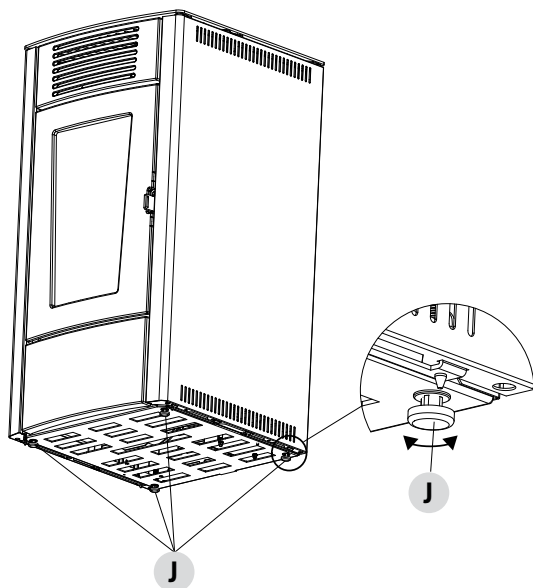
C'est donc à l'utilisateur final de les stocker, de les éliminer ou éventuellement de les recycler conformément aux lois en vigueur en la matière. Ne pas stocker le monobloc ni les revêtements sans les emballages correspondants.

Positionner le poêle et procéder au raccordement au conduit de fumée. Enlever le collier de serrage en plastique « f » qui fixe la porte décorative à la structure. Pour cela, il est nécessaire d'enlever le couvercle « B » (voir le paragraphe spécifique).

S'il faut raccorder le poêle à un tuyau d'évacuation qui traverse la paroi arrière (pour entrer dans le conduit de fumée), faire très attention à ne pas forcer l'entrée.



***Si l'évacuation des fumées du poêle est forcée ou si elle est utilisée de manière impropre pour la soulever et la positionner, son fonctionnement est irréparablement compromis.***



1. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, ON ABAISSE LE POÊLE.

2. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, ON LÈVE LE POÊLE.

## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

Le poêle Dalia se présente, à la livraison, sans le revêtement en métal, comme sur la figure ci-dessous.

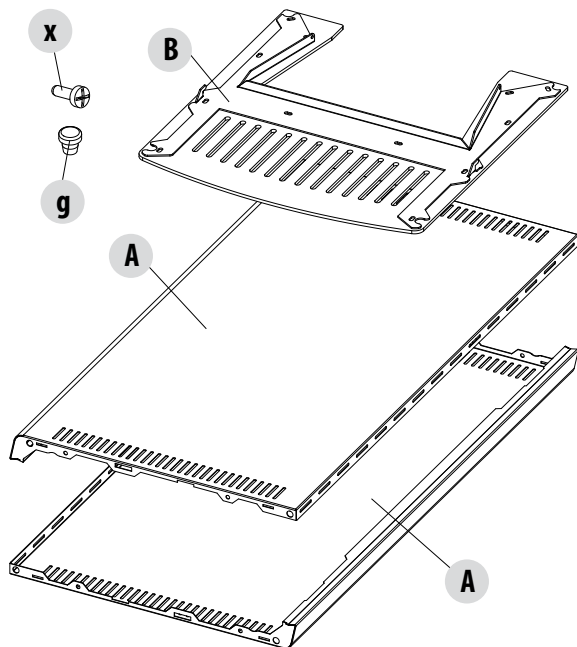
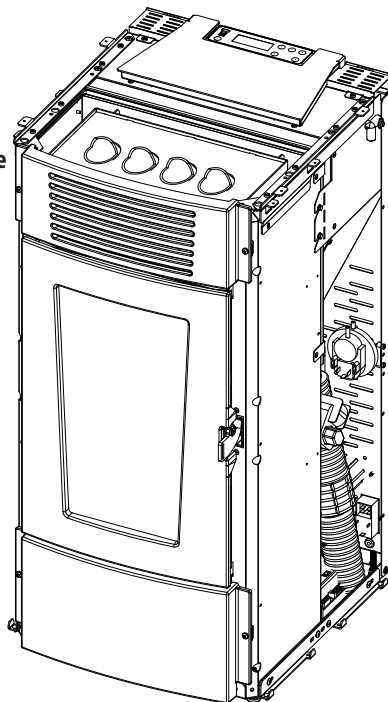
Prendre la boîte avec les flancs en métal (figure en bas) et les préparer pour le montage. Les parties à monter sont déjà complètement assemblées et prêtes à être installées sur le poêle.



**Parties électriques sous tension : n'alimenter le produit qu'après l'avoir assemblé complètement.**

**Les parties en métal sont délicates : les manier avec soin.**

POS.	DESCRIPTION	N.
A	PANNEAU LATÉRAL EN MÉTAL	2
B	COUVERCLE EN MÉTAL	1
g	ÉLÉMENTS EN CAOUTCHOUC POUR LE POSITIONNEMENT DU COUVERCLE	4
x	VIS M4x12	4

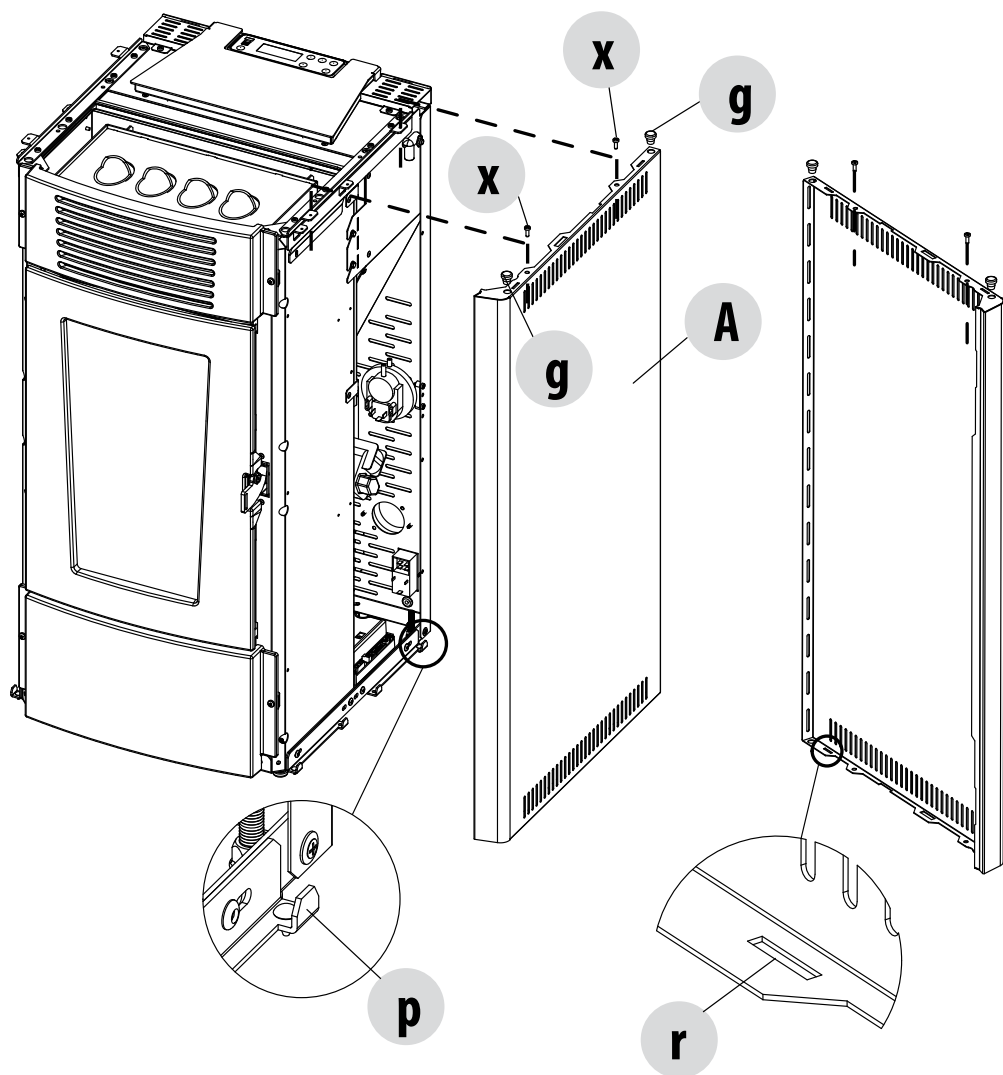


## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

### MONTAGE DU REVÊTEMENT LATÉRAL

Pour le montage du panneau latéral « A », procéder de la façon suivante :

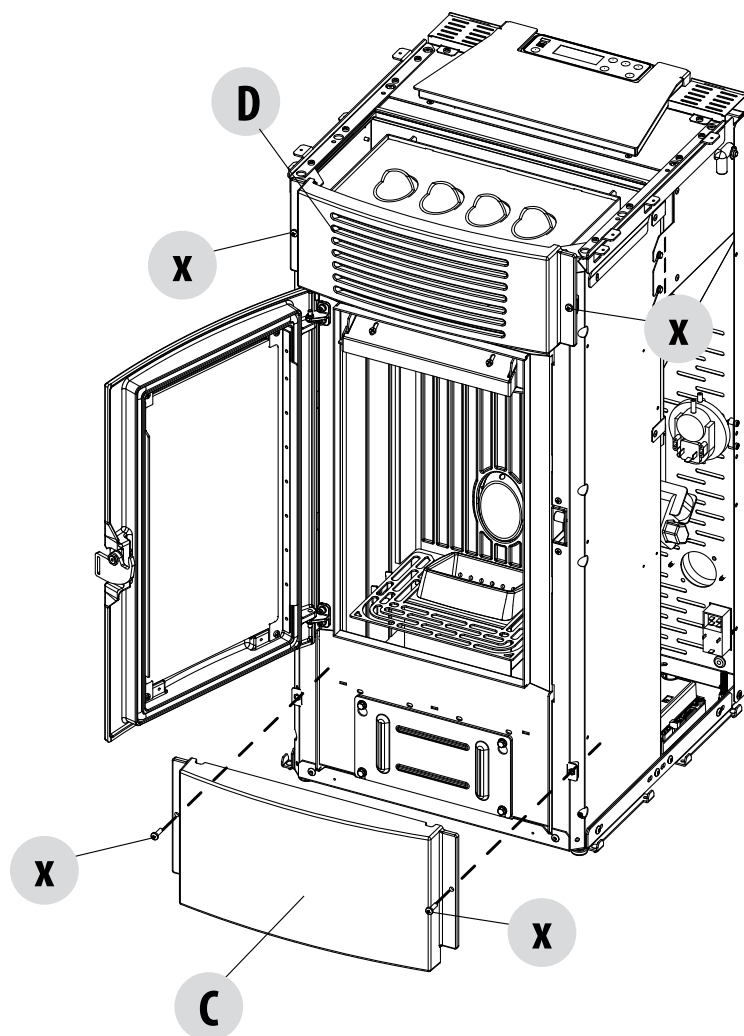
- prendre le panneau « A » de la boîte de l'emballage
- enfiler, dans la partie en bas, les trous « r » présents dans la partie inférieure du panneau, dans les encastrement « p » présents sur la structure du poêle
- dans la partie supérieure, fixer le panneau « A » au poêle par les deux vis « x » fournies avec
- Enfiler, dans les trous appropriés du panneau, les éléments en caoutchouc « g » nécessaires pour poser le couvercle « B »
- Répéter la même opération avec l'autre panneau « A »



## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

### RETRAIT DU PANNEAU INFÉRIEUR ET/OU SUPÉRIEUR

Le poêle arrive chez le client avec le panneau inférieur « C » ou supérieur « D » déjà montés à la structure. Dans les deux cas, pour ôter le panneau « C » ou « D », il suffit d'enlever les deux vis « X » par côté.

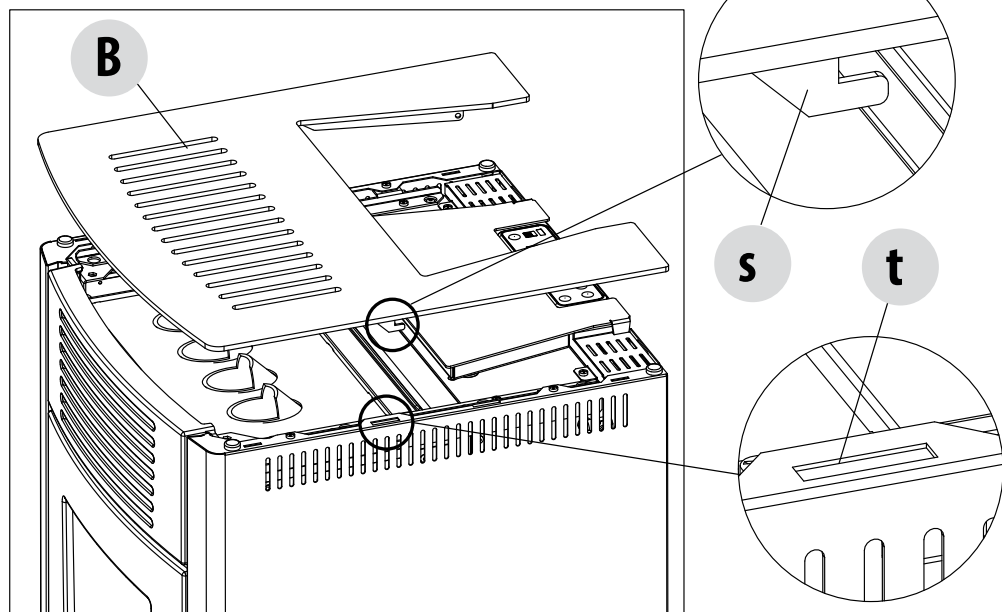
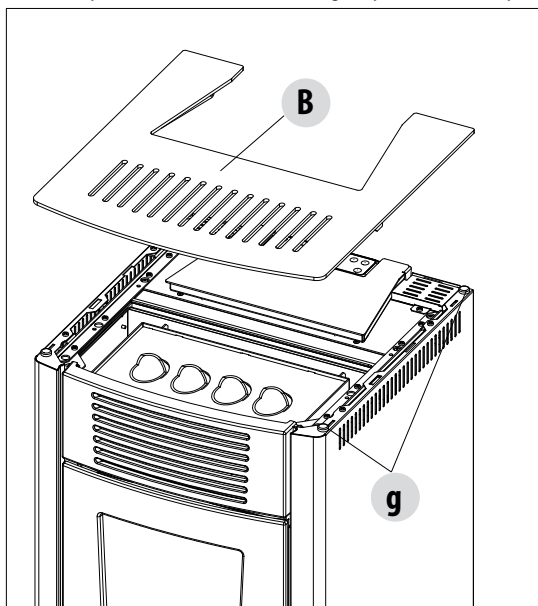


## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

### MONTAGE DU COUVERCLE

Pour monter le couvercle « B » dans la structure du poêle, il faut :

- faire entrer les deux crochets « s » présents sur le couvercle « B » dans le trou « t » présent sur le poêle
- le couvercle reposera sur les quatre éléments en caoutchouc « g » déjà installés sur les panneaux « A »



## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

### OUVERTURE PORTE FOYER

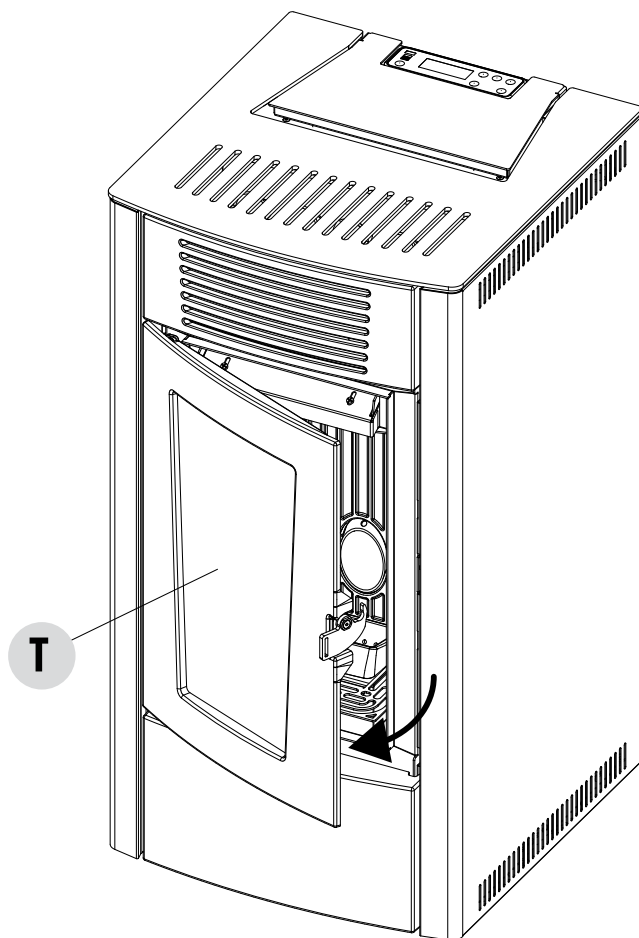
Pour ouvrir la porte du foyer « T », enfilez la main froide fournie avec dans le trou de la poignée et tirez vers soi.



**Attention !**

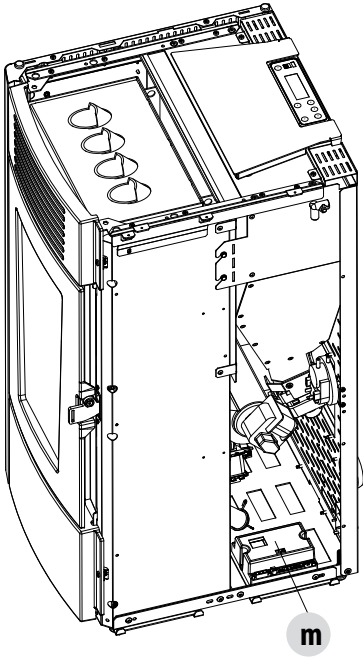
*Pour un fonctionnement correct du poêle, la porte du foyer doit être bien fermée.*

*La porte ne doit être ouverte que quand le poêle est éteint et froid.*



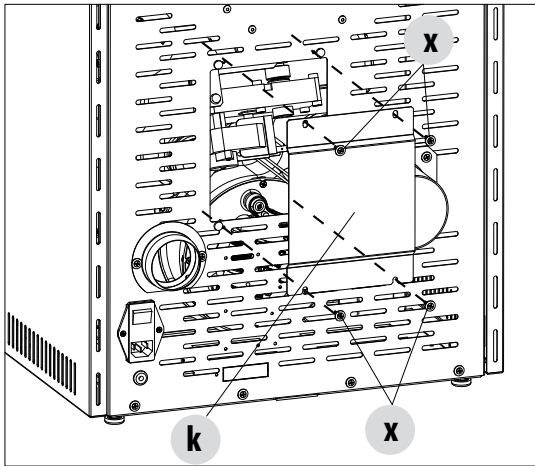
## 5-MONTAGE DES PARTIES ESTHÉTIQUES

### ACCÈS À LA CARTE ÉLECTRONIQUE



La carte électronique « m » se trouve sur le côté droit (côté poignée). S'il est nécessaire d'accéder à la carte, il faut enlever le couvercle et le panneau latéral selon les indications reportées dans les paragraphes précédents.

### ACCÈS AU MOTORÉDUCTEUR



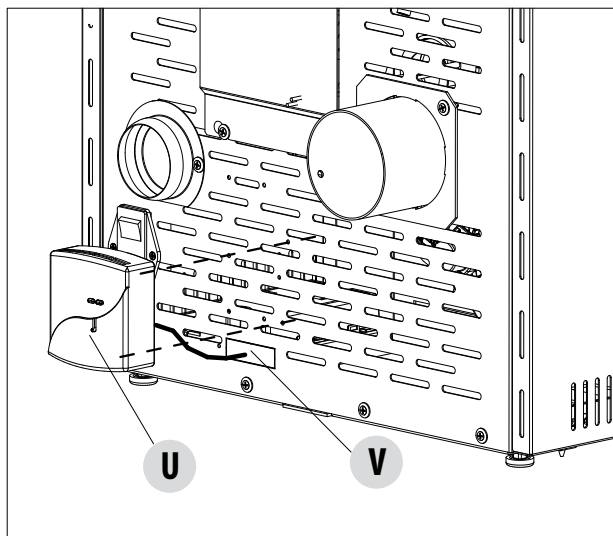
Pour accéder au motoréducteur, il est nécessaire d'enlever sur l'arrière du poêle les quatre vis « x » et d'enlever la plaque « k ».



## 6-RACCORDEMENT AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES

### INSTALLATION MODEM/THERMOSTAT PROGRAMMABLE (OPTION)

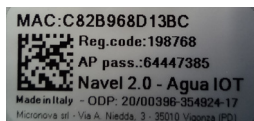
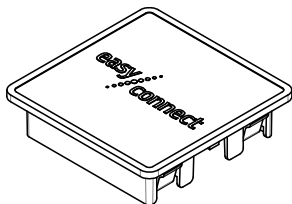
Pour les installations du thermostat programmable et du modem, se référer aux instructions sur les manuels relatifs aux accessoires. Le modem doit être fixé sur l'arrière du poêle par les velcros adhésifs, alors que le récepteur « U » du thermostat programmable doit être fixé aux trous prévus. Fixer le récepteur « U » avec les vis fournies, casser l'opercule semi-découpé « V » et faire passer les câbles qui devront être reliés dans la carte.



## 7-APPLICATION WI-FI

### PANNEAU WI-FI (EASY CONNECT)

Le panneau WiFi (Easy Connect) est déjà installé dans la partie arrière du poêle et est connecté à la carte.  
Pour utiliser le système WiFi, le client doit télécharger l'application et suivre les instructions de configuration.



EXEMPLE ÉTIQUETTE ARGENT DU MODULE  
EASY CONNECT

### INSTALLATION ET CONFIGURATION DE L'APPLICATION

Télécharger l'application et suivre les indications reportées ci-après.

Si votre routeur domestique est équipé d'une touche WPS, utiliser la procédure décrite ci-dessous, sinon veuillez consulter les points suivants.

### PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT VIA LE TABLEAU DE COMMANDE

Le WPS permet d'associer des dispositifs sans fil pour la connexion à Internet en appuyant sur une touche du routeur domestique (ou autre dispositif). Il est recommandé de consulter les instructions du Routeur domestique (ou autre dispositif) pour l'activation du WPS.

Activer les procédures suivantes :

- Appuyer sur la touche « menu »,
- faire défiler à l'aide des flèches jusqu'à arriver à l'inscription « WiFi/BLE »
- confirmer avec « Menu »
- faire défiler à l'aide des flèches et trouver la mention « Wi-Fi WPS »
- appuyer sur « Menu »,
- le compte à rebours commence pour la connexion (WPS ENROLEE)
- pendant le comptage, appuyer sur la touche « WPS » du routeur et attendre la fin du comptage pour la connexion.

**Remarque :** Consulter les instructions de votre Routeur domestique pour l'activation du WPS

Attendre que s'affiche l'inscription « connected cloud » [cloud connecté]

- Appuyer deux fois sur « ESC » pour sortir de la commande.
- En haut à gauche à côté de l'heure, s'affiche une « nuvoletta » [bulle de dialogue] indiquant que le dispositif est connecté.

À ce stade, il faut continuer la configuration à partir de l'Application.

**Ce type de configuration remplace celui indiqué au point « 4) Configuration du kit Wi-Fi/Router ».**

Lorsque la page-écran de configuration (voir image) apparaît, appuyer sur la touche « SALTA PASSAGGIO » [SAUTER LE PASSAGE] et continuer avec le point 5 « Utilizzo App » [Utilisation App].



Comment voulez-vous configurer  
la connexion du module au  
routeur?



## 7-APPLICATION WI-FI

La procédure de configuration du produit comprend 5 étapes essentielles :

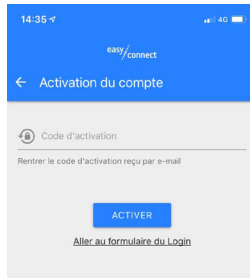
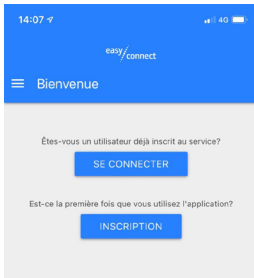
### 1 - INSTALLATION APPLICATION

Vous pouvez télécharger l'application via l'une des méthodes suivantes :

- Scannez le QR Code reporté sur l'étiquette du module wifi
- Recherchez le nom de l'application indiqué sur l'étiquette du magasin de votre smartphone

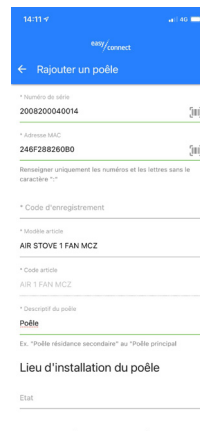
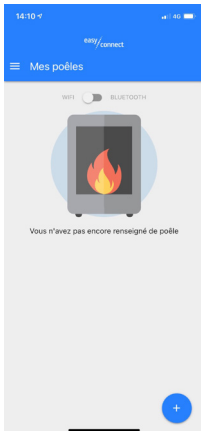
### 2 - ENREGISTREMENT UTILISATEUR

- Lors du premier accès, confirmez toutes les autorisations requises par l'application.
- Enregistrez un nouveau profil utilisateur en appuyant sur la touche « S'ENREGISTRER », en saisissant votre adresse e-mail et en créant un mot de passe.
- Si demandé, veuillez saisir le code de confirmation reçu par e-mail [agua@micronovasrl.com](mailto:agua@micronovasrl.com) (vérifiez le dossier spam si nécessaire) et appuyez sur la touche « ACTIVER ».



### 3 - CONFIGURATION KIT WI-FI / APP

- Assurez-vous que vous avez correctement câblé le module Wi-Fi et que le poêle et l'accessoire sont sous tension.
- Par la page-écran « Le mie stufe » [Mes poêles], appuyer sur le bouton « + » en bas à droite pour ajouter un poêle.



3. Sélectionnez le type de module Wi-Fi en votre possession (INTÉGRÉ ou EXTERNE) et saisissez toutes les données d'identification du module et du poêle, manuellement ou avec le QR Code (lire INFO dans l'APP) :

## 7-APPLICATION WI-FI

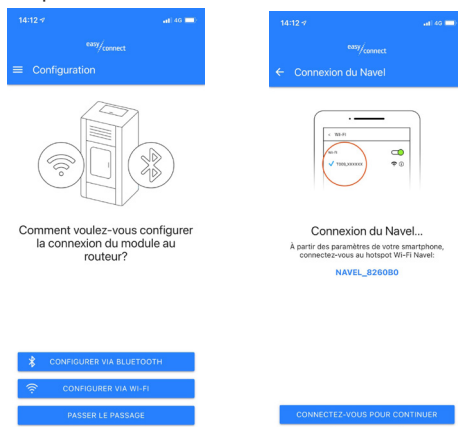
Número de série du poêle	Présent sur la carte de garantie du poêle et à l'intérieur du réservoir à pellets.
Adresse MAC	Présente sur l'étiquette sur la page « ET » contenue dans le pli des documents à l'intérieur du poêle.
Code d'Enregistrement (Reg.Code)	Présente sur l'étiquette sur la page « ET » contenue dans le pli des documents à l'intérieur du poêle.
Modèle article	Champ renseigné automatiquement. S'il n'est pas renseigné automatiquement après avoir scanné le numéro de série du poêle, cadrer le code QR en bas de page et vérifier la FAQ correspondante.
Code article	(champ renseigné automatiquement)
Description du poêle	Par exemple : « Poêle salon »
Emplacement du poêle	(données facultatives)
Autorisation de partage anonyme des données de fonctionnement	(autorisation facultative)

- Appuyer sur le bouton « SALVA STUFA » [ENREGISTRER POÊLE] (le poêle sera enregistré dans la liste « Le mie stufe » [Mes poêles]).
- Affichage de la page-écran de configuration entre le module Wi-Fi et le routeur.

## 4 - CONFIGURATION KIT WI-FI / ROUTEUR

- Sur la page-écran de configuration, appuyer sur « CONFIGURA VIA WI-FI » [CONFIGURER VIA LE WI-FI]. La page-écran « Connexion Navel » s'affichera
- Quittez l'application, recherchez via les configurations Wi-Fi de votre smartphone et connectez-vous au réseau « NAVEL\_XXXXXX ». Faites attention à tous les messages susceptibles de déconnecter le smartphone du réseau Wi-Fi à peine connecté.
- Une fois connecté, rouvrez l'application et appuyez sur « COLLEGATI E CONTINUA » [SE CONNECTER ET CONTINUER]
- Appuyez sur « CONTINUA SENZA INTERNET » [CONTINUER SANS INTERNET] et confirmez avec « OK »
- Affichage de la page-écran avec la liste des réseaux Wi-Fi disponibles.
- Sélectionnez le réseau WI-FI domestique et connectez-vous à l'aide de la touche « CONNECT » [CONNECTER] (cela ne se produit qu'à la première connexion - en effet, il peut arriver que le smartphone s'associe automatiquement au réseau domestique)
- Quittez l'application et via les configurations WI-FI de votre smartphone, déconnectez-vous du réseau Wi-Fi « NAVEL\_XXXXXX »
- Ouvrez l'APPLICATION et confirmez (« DONE pour IOS ou « X » en haut à droite pour Android)
- Attendez le message « Configurazione completata » [Configuration terminée]
- Appuyez sur « VAI ALLA LISTA » [ALLER SUR LA LISTE] et sélectionnez le poêle

Remarque. Si, dans un deuxième temps, vous souhaitez associer le module Wi-Fi et le routeur, appuyez simplement sur les 3 points en face du poêle que vous souhaitez connecter au routeur domestique et sélectionnez « Configura Wi-Fi » [Configurer le Wi-Fi]



## 7-APPLICATION WI-FI

### 5 - UTILISATION APPLICATION

1. Lors de l'affichage de « spina » [fiche] à côté du poêle enregistré, cela signifie que le poêle est connecté. Continuez avec l'utilisation de l'application.
2. Pour accéder aux commandes du poêle, appuyez sur le nom souhaité dans la liste « Le mie stufe » [Mes poêles].
3. Assurez-vous que le sélecteur WIFI/BLUETOOTH est déplacé sur WIFI (voir la figure ci-contre).

Une fois connecté au poêle, vous pouvez choisir ce que vous souhaitez afficher en appuyant sur la touche du menu souhaitée :

INFORMAZIONI	RÉGLAGES	THERMOSTAT PROGRAMMABILE
		
<p>Les rubriques pouvant être consultées sont :</p>	<p>Les rubriques configurables sont :</p>	<p>Il est possible de configurer jusqu'à 6 programmes de fonctionnement du poêle. Les variables configurables sont les jours de la semaine souhaités et l'heure à laquelle le produit est allumé et éteint.</p>
<p>Alarmes</p>	<p>ECO STOP</p>	
<p>Puissance réelle</p>	<p>T.ECO STOP</p>	
<p>État</p>	<p>Puissance</p>	
<p>T. Ambiente</p>	<p>T. Ambiente</p>	
<p>T. Fumées</p>	<p>Ventilation</p>	
<p>Pour plus d'informations, les dernières mises à jour du guide et des informations sur l'utilisation de l'application, veuillez consulter</p>		

## 8-CHARGEMENT DES PELLETS

### CHARGEMENT DES PELLETS

La charge du combustible s'effectue sur la partie supérieure du poêle, en soulevant la porte « U ». Verser lentement les pellets pour que ceux-ci se déposent jusqu'au fond du réservoir.



*En cas de chargement des pellets avec le poêle en marche, ouvrir la porte du réservoir en utilisant la main froide fournie avec le poêle.*



*Pendant le chargement, éviter que le sac de pellets ne touche les surfaces chaudes.*

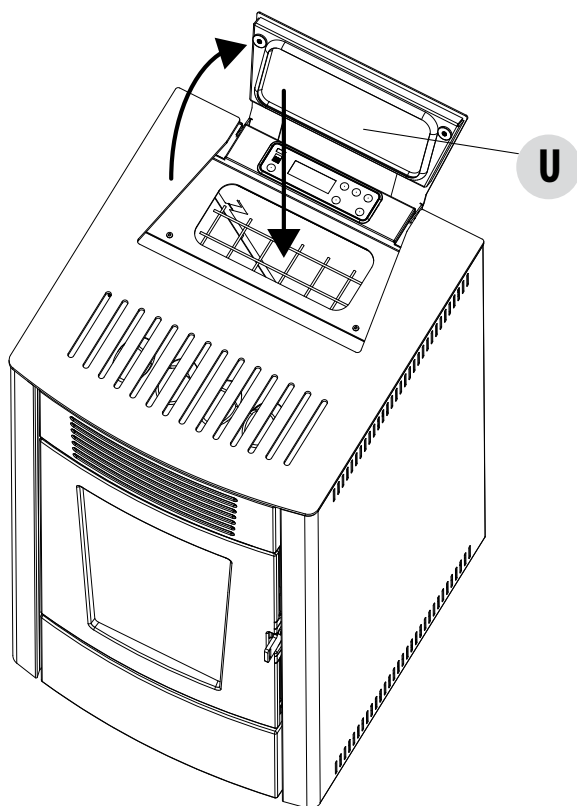
*Ne jamais enlever la grille de protection à l'intérieur du réservoir.*

*Dans le réservoir, n'insérer aucun type de combustible qui ne soit pas des pellets conformes aux spécifications indiquées ci-dessus.*

*Stocker le combustible de réserve à une distance de sécurité adéquate.*

*Ne pas verser les pellets directement sur le brasier mais seulement à l'intérieur du réservoir.*

*Lors du fonctionnement et de l'extinction, une grande partie des surfaces du poêle sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tuyaux d'évacuation des fumées, etc.) ; éviter d'entrer en contact avec ces pièces.*



CHARGEMENT DES PELLETS

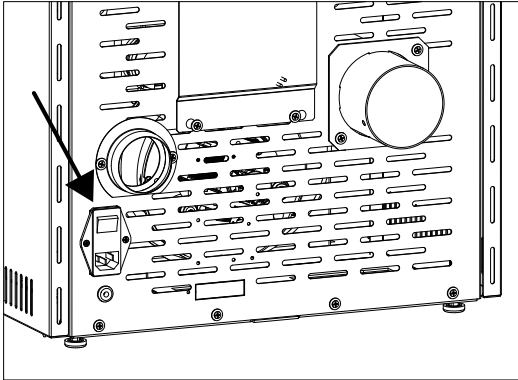
## 9-RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

### BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Brancher le câble d'alimentation d'abord à l'arrière du poêle puis à une prise électrique murale.



*Pendant la période d'inutilisation du poêle, il est conseillé d'enlever le câble d'alimentation du poêle.*



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE DU POÊLE



*Le câble ne doit jamais être en contact avec le tuyau d'évacuation des fumées, ni avec toute autre partie du poêle.*

### ALIMENTATION DU POÊLE

Brancher le câble d'alimentation à l'arrière du poêle puis à une prise électrique murale. Le poêle est maintenant alimenté.

Un compartiment porte-fusibles se trouve toujours dans le bloc interrupteur, à côté de la prise d'alimentation. Pour l'ouvrir, il suffit de lever le couvercle en faisant levier avec un tournevis de l'intérieur du compartiment de la prise d'alimentation. À l'intérieur, il y a deux fusibles (5x20 mm T retardé/3, 15 A 250 V) qu'il pourrait être nécessaire de remplacer si le poêle ne s'alimente pas (ex : l'écran du panneau de contrôle ne s'éclaire pas) - opération prise en charge par un technicien autorisé et qualifié.



#### **ATTENTION !**

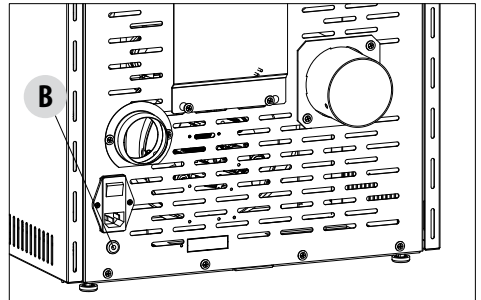
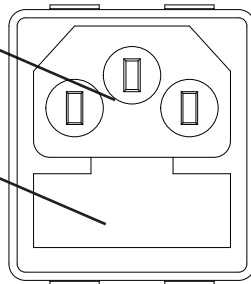
*Toutes les opérations de nettoyage et/ou remplacement de pièces doivent être effectuées avec la fiche électrique débranchée.*

*Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant toute opération d'entretien.*

*Si le câble est endommagé, il faut le remplacer.*

ALIMENTATION DU POÊLE

COMPARTIMENT PORTE-FUSIBLES



### Sonde d'ambiance

La sonde d'ambiance (B) est placée à l'arrière du poêle près de l'interrupteur.

## 10-PREMIER ALLUMAGE

### MISES EN GARDE AVANT L'ALLUMAGE

#### MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Enlever du brasier du produit et de la vitre tous les composants qui pourraient brûler (manuel, étiquettes adhésives diverses et polystyrène éventuel).

**Contrôler que le brasier soit positionné convenablement et qu'il soit bien en appui sur la base.**



*Le premier allumage est susceptible d'échouer, vu que la vis sans fin est vide et ne réussit pas toujours à charger à temps dans le brasier la quantité de pellets nécessaire pour le démarrage régulier de la flamme.*

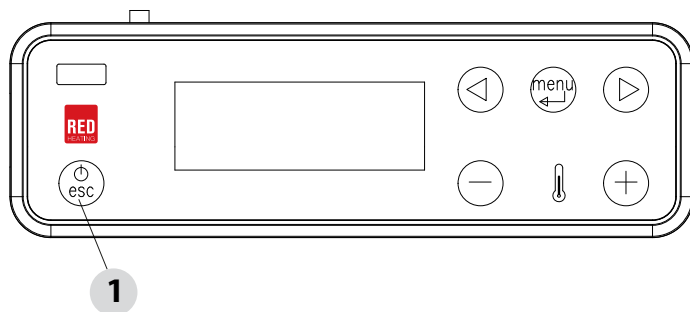
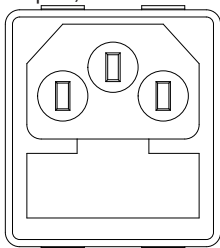


**ANNULER LA CONDITION D'ALARME DE DÉFAUT D'ALLUMAGE EN LAISSANT LA TOUCHE ON/OFF ENFONCÉE PENDANT QUELQUES INSTANTS. ÔTER LES PELLETS RESTÉS DANS LE BRASIER ET RÉPÉTER L'ALLUMAGE.**

### RÉGLAGES À EFFECTUER AVANT LE PREMIER ALLUMAGE

Brancher le câble d'alimentation d'abord à l'arrière du poêle puis à une prise électrique murale.


Pour allumer ou éteindre le poêle, appuyer sur la touche 1 du panneau de commande ou sur le bouton 3 de la télécommande (accessoire en option).



L'affichage sur le panneau sera ON avec flamme clignotante. Quand la flamme cesse de clignoter, le poêle a atteint la condition de fonctionnement pour la « fourniture de puissance ».

La température d'ambiance réglée en usine est de 20 °C, si vous voulez la modifier, procéder comme décrit dans le menu réglages et de la même façon pour régler la température de l'eau de chauffage et la vitesse du ventilateur d'ambiance (le cas échéant). Pour activer un éventuel thermostat externe, voir le paragraphe spécifique.

### FOURNITURE DE PUISSANCE

À la fin de la phase d'allumage, le panneau affiche ON avec une flamme fixe au niveau 3 . La modulation suivante de la flamme vers des puissances inférieures ou supérieures est gérée de façon autonome selon la réalisation de la température configurée. (voir également « MODE DE FONCTIONNEMENT » - « Point de consigne de la flamme »)



## 10-PREMIER ALLUMAGE

Si la flamme n'apparaît pas même avec un apport de pellets régulier, vérifier l'emplacement correct du brasier qui doit **être en appui, en adhérent parfaitement, sur son logement d'encastrement où il ne doit pas y avoir d'incrustations de cendre**. Si l'on ne relève rien d'anormal lors de ce contrôle, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème lié aux composants du produit ou bien imputable à une mauvaise installation.



**ENLEVER LES PELLETS DU BRASIER ET DEMANDER L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN AUTORISÉ.**

***Veiller à ce que le brasier ne contienne pas de cendres ni de pellets accumulés en raison d'un défaut d'allumage. Si le brasier n'est pas nettoyé avant le redémarrage, d'autres allumages risquent d'échouer et, dans certains cas, une explosion peut se produire.***



***Il est conseillé de bien aérer la pièce durant l'allumage initial car le produit dégage un peu de fumée et d'odeur de peinture.***

Ne pas rester à proximité du produit et comme il a déjà été dit, bien aérer la pièce. L'odeur de peinture disparaît après environ une heure de fonctionnement ; nous rappelons qu'il n'y a aucun risque pour la santé.

Le produit aura tendance à s'élargir ou à se contracter durant les phases d'allumage et de refroidissement ; il pourra par conséquent émettre de légers grincements.

Le phénomène est absolument normal étant donné que la structure est fabriquée en acier laminé et il ne devra donc pas être considéré comme un défaut.



***NE PAS ESSAYER D'OBTENIR TOUT DE SUITE DES PERFORMANCES DE CHAUFFAGE !!! LE PRODUIT NÉCESSITE QUELQUES HEURES DE RODAGE.***

Il est très important de faire en sorte de ne pas surchauffer tout de suite le produit, mais de l'amener progressivement à la température en utilisant, au début, des puissances faibles.

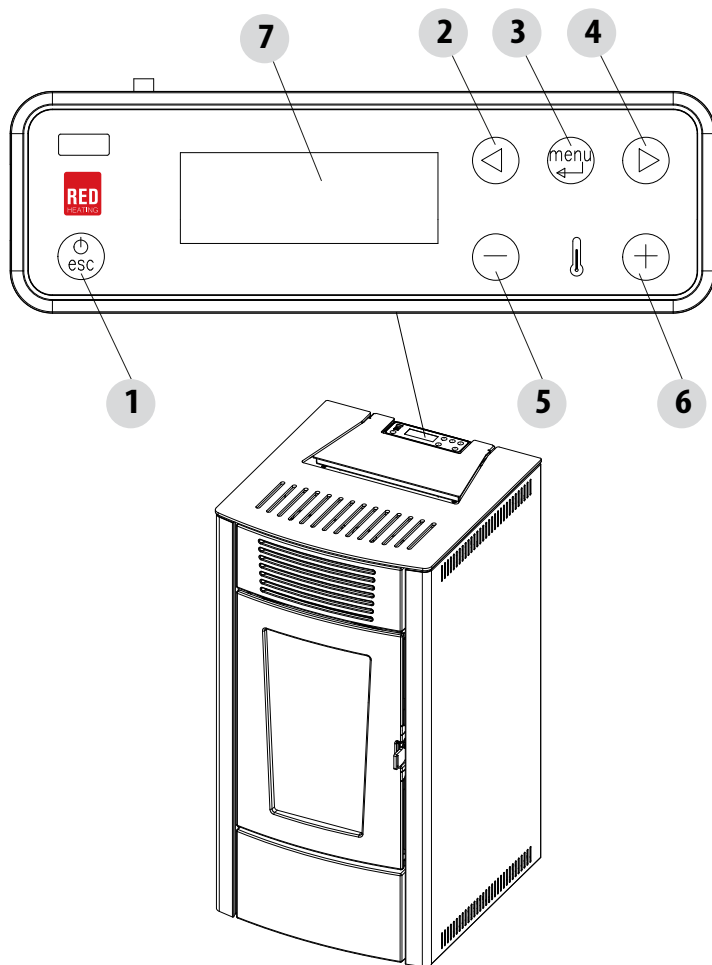
On évite ainsi d'endommager les soudures et la structure en acier.



***Éviter de toucher le produit lors du premier allumage car la peinture durcit à ce moment là. En touchant la peinture, la surface en acier pourrait émerger.***

En cas de nécessité, faire une retouche avec une bombe de peinture de la même couleur.

## 11-PANNEAU DE CONTRÔLE



### LÉGENDE

- |   |   |
|---|---|
| 1. Allumage/arrêt du poêle                            | 5. Diminution du set de température/fonctions de programmation.   |
| 2. Défilement du menu de programmation en descendant. | 6. Augmentation du set de température/fonctions de programmation. |
| 3. Menu   | 7. Affichage.   |
| 4. Défilement du menu de programmation en montant.    |   |

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### MENU PRINCIPAL

On y accède en appuyant sur la touche 3 (menu). Les rubriques auxquelles on accède sont les suivantes :

- Date et Heure
- Minuteur
- Sleep (seulement avec le poêle allumé)
- Sélection
- Infos

### Configuration date et heure

Pour configurer la date et l'heure, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Sélectionner « date et heure ».
- Confirmer en appuyant sur « menu »
- Défiler avec les flèches et sélectionner, une à la fois, les variables à modifier : jour, heure, minutes, le combien, mois, année.
- Sélectionner « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, modifier.
- Enfin, appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### CONFIGURATION DU MODE PROGRAMMÉ (TIMER) - Menu principal



***Le réglage du jour et de l'heure actuels est fondamental pour le fonctionnement correct du timer.***

Six programmes MINUTEUR peuvent être définis ; pour chacun d'entre eux, l'utilisateur peut choisir l'heure d'allumage et d'arrêt et les jours de la semaine où il est activé.

Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont activés, le panneau affiche l'un après l'autre l'état du poêle et TIMER « n » où « n » est le numéro relatif aux programmes TIMER activés, séparés entre eux par un tiret.

Exemple :

TIMER 1 Programme timer 1 activé.

TIMER 1-4 Programmes timer 1 et 4 activés.

TIMER 1-2-3-4-5-6 Programmes timer tous activés.

EXEMPLE DE PROGRAMMATION

Poêle allumé ou éteint :

- entrer dans le MENU,
- défiler avec les flèches <> jusqu'à la rubrique TIMER,
- appuyer sur la touche « menu »
- le système propose « P1 » (Appuyer sur les touches <> pour les timers suivants P2, P3, P4, P5, P6)
- Pour activer « P1 », appuyer sur la touche « menu ».
- appuyer sur + - et sélectionner « ON »
- confirmer avec la touche « menu ».

À ce stade, il propose 00:00 comme horaire de départ, à l'aide de la touche + -, régler l'heure de départ et appuyer sur « menu » pour confirmer.

L'étape suivante propose d'arrêter la chaudière 10 minutes après l'heure configurée pour l'allumage : appuyer sur la touche + et régler l'heure d'arrêt, confirmer avec la touche « menu ».

Ensuite, les jours de la semaine sont proposés pour activer ou pas le timer qui vient d'être configuré. Avec les touches - ou +, mettre en évidence avec le fond blanc le jour où vous souhaitez activer le timer et confirmer en appuyant sur « menu ». Si aucun jour de la semaine n'est confirmé comme étant activé, à son tour, le programme timer ne sera pas activé dans la page-écran d'état.

Continuer avec la programmation des jours suivants ou appuyer sur la touche « ESC » pour quitter. Répéter la procédure pour programmer les autres timers.

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### EXEMPLES DE PROGRAMMATION :

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
08:00	12:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
08:00	11:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
17:00	24:00	mon (lundi)	00:00	06:00	tue (mardi)
Poêle allumé de 17:00 le lundi à 06:00 le mardi					

### NOTES POUR LE FONCTIONNEMENT DU TIMER

- Le départ avec timer se produit toujours avec la dernière température et ventilation configurées (ou avec les configurations par défaut de 20 °C et V3 si elles n'ont jamais été modifiées).
- L'heure d'allumage défile de 00:00 à 23:50.
- Si l'heure d'arrêt n'est pas déjà en mémoire, il propose l'heure d'allumage à + 10 minutes.
- Un programme timer éteint le poêle à 24:00 d'un jour et un autre programme l'allume à 00:00 le jour suivant : le poêle reste allumé.
- Un programme propose un allumage et un arrêt aux heures comprises dans un autre programme timer : si le poêle est déjà allumé, le start n'aura aucun effet tandis que l'OFF éteint le poêle.
- Dans l'état de poêle allumé et de timer activé, appuyer sur OFF et le poêle s'éteint, il se rallume automatiquement au prochain horaire programmé par la minuterie.
- Dans l'état de poêle éteint et de timer activé, en appuyant sur l'interrupteur ON, le poêle s'allume et s'éteint à l'heure prévue par le timer activé.

### FONCTION SLEEP (menu principal)

Le sleep s'actionne seulement lorsque le poêle est allumé et il permet de configurer rapidement un horaire auquel le produit doit s'éteindre. Pour configurer le sleep, procéder comme suit :

- Entrer dans MENU
- Défiler jusqu'à SLEEP avec les flèches <>
- Appuyer sur Menu
- Avec les touches + -, régler l'heure d'arrêt souhaitée.

Le panneau propose un horaire d'arrêt de 10 minutes plus tard que l'heure actuelle, réglable avec la touche 6 jusqu'au lendemain (je peux reporter l'arrêt jusqu'à un maximum de 23 heures et 50 minutes).

Si on active la fonction SLEEP avec le TIMER activé, c'est SLEEP qui a la priorité : le poêle ne s'éteindra pas à l'heure prévue par le timer mais à l'heure établie par le sleep même si elle est postérieure à l'arrêt prévu par le timer.

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### MODE DE FONCTIONNEMENT MENU RÉGLAGES

Les configurations du menu « Réglages » déterminent le mode de fonctionnement du poêle.

Pour accéder au menu des réglages, procéder comme suit :

- Appuyer sur les touches - +.
- Défiler avec les flèches < > et choisir « Set T Amb. » (Consigne T ambiante) ou « Set T Ventilazione » (Consigne T eau) ou « Set Fiamma » (Consigne Flamme)
- Appuyer sur « menu » pour entrer dans l'option choisie.
- Modifier avec les touches + -.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

**Set T Amb** (Consigne T ambiante) - Cette fonction permet de configurer la température à atteindre dans la pièce où le poêle est installé, allant d'un minimum de 5 °C jusqu'à un maximum de 35 °C. Lorsque cette condition est satisfaite, le poêle se met dans l'état correspondant aux valeurs minimum de consommation (flamme et vitesse ventilateur air chaud au minimum, pour ensuite reprendre les valeurs configurées lorsque la température ambiante descend en-dessous du seuil configuré.

N.B : Le point à droite de la température ambiante lue sur l'écran du panneau de commandes indique le demi-degré (ex. 23.° équivaut à 23,5°C).

**Set Vent** (Consigne ventilation) - cette fonction permet de sélectionner la vitesse souhaitée pour le ventilateur d'ambiance de 1 à 5.

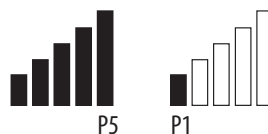
**Set Fiamma** (Consigne flamme) - cette fonction permet de configurer la puissance de la flamme d'un minimum de 1 à un maximum de 5. Les niveaux de puissance correspondent à une valeur de consommation du combustible différente : en réglant 5, on chauffe la pièce en moins de temps, en réglant 1, on peut maintenir la température ambiante constante plus longtemps. Le point de consigne de la flamme se configure automatiquement au minimum quand la valeur de température configurée est satisfaite.

### AFFICHAGE LORSQUE LE POÊLE EST ALLUMÉ

si toutes les barres sont pleines, le poêle est en puissance de flamme 5

si seule une barre est pleine, le poêle est en puissance de flamme 1

Si les barres clignotent, un nettoyage automatique est en cours



## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### 15 - MENU CONFIGURATIONS

Le menu CONFIGURATIONS permet d'intervenir sur les modes de fonctionnement du poêle :

- a. Langue.
- b. Nettoyage (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
- c. Chargement vis sans fin (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
- d. Tons
- e. Thermostat externe (activation).
- f. Auto-Éco (activation).
- g. t OFF-Eco (par défaut 10 minutes).
- h. Recette pellets.
- i. Var. % t/min fumées.
- j. Test composants (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint)
- k. Fonction « ramoneur » (activable seulement lorsque le poêle est allumé, pour vérifier les émissions sur le terrain).
- l. Menu technique

#### a - Langue

Pour sélectionner la langue, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « langue ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir la langue souhaitée ((IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DK/SLO)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

#### b - Nettoyage

Pour choisir « Entretien » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Nettoyage ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « esc » pour sortir.

#### c - Chargement de la vis sans fin

Pour choisir « Chargement vis sans fin » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Chargement vis sans fin ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec la touche + « Abiliter » [activer] le chargement de la vis sans fin
- Appuyer sur « esc » pour quitter le menu.

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### d - Tons

Cette fonction est désactivée par défaut : pour l'activer, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « tons ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « On/Off ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### e - Thermostat externe (voir chapitre spécifique)

### f - Auto-Eco activation (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction Auto-Eco, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Auto-Éco »
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### g - t Arrêt Eco (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction t arrêt-Eco, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « t arrêt Eco ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, saisir les minutes de (1 à 30').
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### MODE AUTO ECO (voir le paragraphe au-dessus de activation et arrêt)

Pour l'activation du mode « Auto-Éco » et du réglage du temps, voir respectivement le paragraphe 8 f et 8 g.

La possibilité de régler le « T arrêt ÉCO » découle de la nécessité d'avoir un fonctionnement correct dans les nombreux locaux où le poêle peut être installé et pour éviter des arrêts et des rallumages incessants si la température ambiante est soumise à des changements soudains (courants d'air, pièces mal isolées, etc.).

La procédure d'arrêt d'ECO démarre automatiquement lorsque le dispositif de rappel de la puissance est satisfait (sonde d'ambiance +1 °C ou bien thermostat externe à contact ouvert), le temps « t arrêt ECO » commence à diminuer (d'usine 5 minutes, modifiable dans le menu « Configurations »). Pendant cette phase, l'affichage du panneau est ON avec une alternance de petite flamme et Chrono (si activé) - Eco activé. Le haut de l'écran affiche les minutes pour indiquer le compte à rebours pour Eco Stop. La flamme va sur P1 et elle y reste jusqu'à la fin du temps « t arrêt Eco » programmé et, si les conditions sont toujours remplies, elle passe à la phase d'arrêt. Le compte de l'arrêt d'ÉCO se met à zéro si l'un des dispositifs redemande de la puissance.

Le haut de l'écran affiche les minutes pour indiquer le compte à rebours pour Eco Stop. La flamme va sur P1 et elle y reste jusqu'à la fin du temps « t arrêt Eco » programmé et, si les conditions sont toujours remplies, elle passe à la phase d'arrêt. Le compte de l'arrêt d'ÉCO se met à zéro si l'un des dispositifs redemande de la puissance.

À partir du moment où l'arrêt commence, le panneau affiche : Off - Éco Activé - petite flamme clignotante.

Après avoir atteint les conditions de poêle à l'arrêt, le panneau indique OFF-ECO Activé avec le symbole de la flamme éteint.

Pour le rallumage à partir d'ECO, les conditions suivantes doivent être remplies simultanément :

- sonde d'ambiance -1 °C ou bien thermostat externe à contact fermé (pendant au moins 20» afin d'éviter des faux rappels)
- 5 minutes après le début de l'arrêt.

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

### h - Recette Pellets

Cette fonction sert à adapter le poêle à pellets utilisé. En effet, vu que le marché propose de nombreux types de pellets, le fonctionnement du poêle varie beaucoup en fonction de la qualité du combustible. Si les pellets ont tendance à s'encrasser dans le brasier à cause d'une surcharge de combustible ou si la flamme est toujours trop élevée même aux faibles puissances et, vice-versa si la flamme est faible, il est possible d'augmenter/diminuer l'apport des pellets dans le brasier :

Les valeurs disponibles sont :

- 3 = Diminution de 20 % par rapport au paramètre d'usine.
- 2 = Diminution de 13 % par rapport au paramètre d'usine.
- 1 = Diminution de 6 % par rapport au paramètre d'usine.
- 0 % Aucune variation.
- 3 = Augmentation de 10 % par rapport au paramètre d'usine.
- 2 = Augmentation de 6 % par rapport au paramètre d'usine.
- 1 = Augmentation de 3 % par rapport au paramètre d'usine.

Pour modifier la recette, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « recette pellets ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### i - Variation % rpm (tr/min) fumées

Si l'installation présente des difficultés pour l'évacuation des fumées (absence de tirage ou même une pression dans le conduit), il est possible d'augmenter la vitesse d'expulsion des fumées et des cendres. Cette modification permet de résoudre aussi, de façon optimale, tous les problèmes possibles d'obstruction de pellets dans le brasier et de formation de dépôts sur le fond du brasier qui se produisent à cause des combustibles de mauvaise qualité ou qui produisent trop de cendres. Les valeurs disponibles vont de - 30 % à +50 % avec des variations de 10 % à la fois. La variation négative peut servir si la flamme est trop basse.

Pour modifier le paramètre, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Var.tr/min fumées ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### j - Test composants

Il peut s'effectuer seulement lorsque le poêle est éteint, il permet de sélectionner les composants à tester :

- **Bougie de préchauffage** : elle est allumée pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Vis sans fin** : elle est alimentée pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Aspirateur** : il est activé à 2 500 tr/min pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Échangeur** : il permet de faire le test en V5 pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.



## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

Pour activer la fonction « Test composants » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Test des composants ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir le test à effectuer.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### **k - Fonction « ramoneur » (uniquement pour les agents de maintenance) -**

Cette fonction ne peut être activée que lorsque le poêle est allumé et qu'il est en cours de distribution de puissance et force de fonctionnement en cours de chauffage avec les paramètres P5, avec ventilateur (le cas échéant) en V5. Toutes les corrections éventuelles doivent être entendues en pourcentage de charge/ventilation fumées. La durée de cet état est de 20 minutes, le panneau affiche le compte à rebours.

Le technicien peut interrompre à tout moment le temps de test en appuyant rapidement sur la touche ON/OFF.

Pour sélectionner la fonction « Ramoneur », procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Fonction Ramoneur ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON » (par défaut Off)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### **i - Menu technique**

Pour accéder au menu technique, appeler un centre d'assistance car il faut un mot de passe pour entrer.

Pour intervenir sur le « menu technique », procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Menu technique ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir « type de produit », « service », « mémoires compteurs », « paramètres ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

### **MENU INFOS**

- Product type
- Firmware Version
- Software info
- Heures totales
- Nombre d'allumages
- Rpm (tr/min) aspirateur
- T.fumées
- Tension échangeur
- Chargement vis sans fin
- Flamme

## 12-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

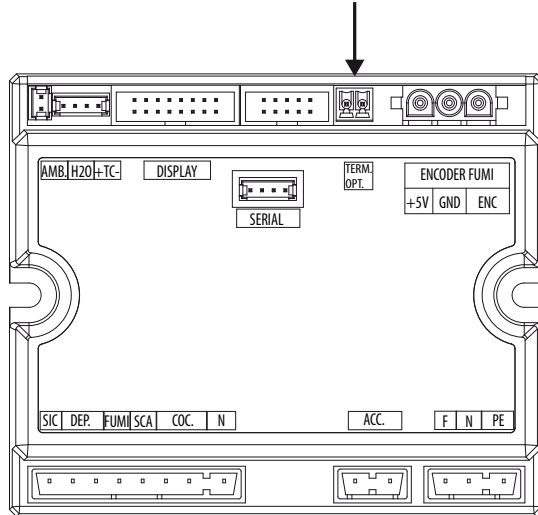
### RACCORDEMENT DU THERMOSTAT EXTERNE (en option)



*Le thermostat d'ambiance n'est pas compris avec le poêle et son installation doit être effectuée par un technicien spécialisé.*

**ATTENTION !**

*Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes du poêle.*



La température du poêle peut être commandée aussi par un thermostat d'ambiance externe. Celui-ci est placé dans une position médiane par rapport à la pièce d'installation et il garantit une plus grande correspondance entre la température de chauffage requise à la chaudière et celle qu'elle fournit effectivement.

Raccorder les câbles en provenance du thermostat externe à la borne « Term opt » sur la carte N100 présente sur le poêle.

Activer le thermostat externe (configuration d'usine OFF) de la manière suivante :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches jusqu'aux « Configurations ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Parcourir de nouveau avec les flèches jusqu'à « Thermostat externe ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Appuyer sur les touches - +.
- Pour activer le thermostat externe, sélectionner « On ».
- Appuyer sur la touche « menu » pour confirmer.
- Appuyer sur la touche « esc » pour quitter.

Une fois que le thermostat externe est activé sur le panneau, ON ou OFF apparaît au lieu de la température relevée par la sonde située sur le poêle, selon le besoin de chaleur venant du thermostat externe.

**ON** si le contact du thermostat externe est fermé, **OFF** si le contact est ouvert.

## 13-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

### LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le produit est livré avec les dispositifs de sécurité suivants :

#### PRESSOSTAT

Il contrôle la pression dans le conduit de fumée. Il s'occupe de bloquer la vis sans fin de chargement des pellets si l'évacuation est bouchée ou s'il y a des contre-pressions importantes (vent).

#### SONDE DE TEMPÉRATURE DES FUMÉES

Elle relève la température des fumées en permettant le démarrage ou bien en arrêtant le produit lorsque la température des fumées descend en-dessous de la valeur configurée.

#### THERMOSTAT À CONTACT DANS LE RÉSERVOIR DU COMBUSTIBLE

Si la température dépasse la valeur de sécurité configurée, il arrête immédiatement le fonctionnement du poêle.

#### DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le poêle est protégé des violents écarts de courant par un fusible général qui se trouve dans le petit panneau de commande placé à l'arrière du poêle. Les cartes électroniques possèdent d'autres fusibles pour la protection.

#### VENTILATEUR DES FUMÉES

Si le ventilateur s'arrête, la carte électronique bloque rapidement la fourniture de pellets et le message d'alarme s'affiche.

#### MOTORÉDUCTEUR

Si le motoréducteur s'arrête, le poêle continue à fonctionner jusqu'à ce que la flamme s'éteigne à cause du manque de combustible et jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau minimum de refroidissement.

#### PANNE TEMPORAIRE DE COURANT

Si l'absence de tension électrique est inférieure à 10», la chaudière revient à l'état de fonctionnement précédent ; si elle est supérieure, elle effectue un cycle de refroidissement/rallumage.

#### DÉFAUT D'ALLUMAGE

Si durant la phase d'allumage, aucune flamme ne se développe, le poêle se met en alarme.



#### **IL EST INTERDIT D'ALTÉRER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.**

*Si le produit N'EST PAS utilisé comme indiqué dans le présent manuel d'instructions, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et aux biens. Il décline également toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels causés par le non-respect de toutes les règles indiquées dans le manuel. De plus :*



- *Prendre toutes les mesures et/ou précautions nécessaires lors de la réalisation des travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation.*
- *Ne pas altérer les dispositifs de sécurité.*
- *Ne pas enlever les dispositifs de sécurité.*
- *Raccorder le produit à un système d'évacuation des fumées efficace.*
- *Contrôler au préalable que la pièce où le poêle sera installé soit aérée de manière appropriée.*

*C'est seulement après avoir supprimé la cause qui a provoqué l'intervention du système de sécurité, qu'il est possible d'allumer le produit en rétablissant ainsi le fonctionnement automatique de la sonde. Pour comprendre de quelle anomalie il s'agit, consulter ce manuel qui explique comment intervenir en fonction du message d'alarme que le produit expose.*

## 14-ALARMES

### SIGNALISATIONS DES ALARMES

Lorsqu'une condition de fonctionnement autre que celle prévue pour le bon fonctionnement du poêle se produit, il y a une condition d'alarme.

Le panneau de contrôle donne des informations sur les raisons de l'alarme en cours. Le signal sonore n'est pas prévu uniquement pour les alarmes A01-A02 afin de ne pas déranger l'utilisateur pendant la nuit s'il manque des pellets dans le réservoir.

Signalisation panneau	Type de problème	Solution
<b>A01</b>	La flamme ne s'allume pas	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir. Contrôler que le brasier soit correctement placé dans son logement et qu'il n'y ait ni incrustations ni matériaux imbrûlés. Contrôler que la bougie de préchauffage chauffe. Vider et nettoyer soigneusement le brasier avant de rallumer.
<b>A02</b>	Extinction anormale du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir.
<b>A03</b> Alarme thermostat	La température du réservoir des pellets dépasse le seuil de sécurité prévu.	Attendre l'achèvement de la phase de refroidissement, annuler l'alarme et rallumer le poêle en positionnant le remplissage du combustible au minimum (menu CONFIGURATIONS – Recette granulés). Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance. Vérifier si le ventilateur ambiant fonctionne correctement.
<b>A04</b>	Surchauffe des fumées.	Réduire le chargement des pellets (menu CONFIGURATIONS- Recette pellets) ; contrôler le nettoyage du brasier.
<b>A05</b> Alarme des sécurités	Intervention pressostat fumées	Vérifier obstructions cheminée/ouverture porte
	Porte de remplissage du combustible	Fermer la porte. Abaissier le niveau de combustible dans le réservoir.
	Porte du poêle ouverte	Fermer la porte
<b>A08</b>	Fonctionnement anormal du ventilateur fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
<b>A09</b>	Panne de la sonde des fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
<b>Service</b>	Avis de maintenance périodique (non bloquant).	À l'allumage, lorsque cette inscription clignotante apparaît, cela signifie que les heures de fonctionnement préétablies avant la maintenance sont écoulées. Appeler le centre d'assistance.

### REMISE À ZÉRO DE L'ALARME

Pour remettre l'alarme à zéro, il faut appuyer quelques instants sur la touche 1 (ESC). Le poêle procède à une vérification pour déterminer si la cause de l'alarme persiste.

Dans le premier cas, l'alarme s'affichera de nouveau, dans le second cas, elle se placera sur OFF.

Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.

## 14-ALARMES

### **ARRÊT NORMAL (sur le panneau : OFF avec flamme dignotante)**

Si la touche d'arrêt est enfoncée ou s'il y a une signalisation d'alarme, le poêle entre dans la phase d'arrêt thermique qui prévoit l'exécution automatique des phases suivantes :

- Elle cesse le chargement des pellets.
- Le ventilateur d'ambiance maintient la vitesse configurée jusqu'à ce qu'il atteigne la température d'arrêt.
- Le ventilateur des fumées se configure au maximum et il y reste pour une durée fixe de 10 minutes, après quoi, si la T fumées a chuté en dessous du seuil d'arrêt, il s'éteint définitivement, sinon il se configure à la vitesse minimale jusqu'à atteindre ce seuil pour s'éteindre ensuite.
- Si le poêle s'éteint régulièrement, mais par l'inertie thermique, la température des fumées dépasse le seuil à nouveau, redémarrer la phase d'arrêt à la vitesse la plus basse jusqu'à ce que la température redescende.

### **COUPURE DE COURANT AVEC LE POÊLE ALLUMÉ**

En cas de manque de tension de courant (COUPURE DE COURANT), le poêle se comporte de la façon suivante :

- Coupure de courant inférieure à 10» : il reprend le fonctionnement en cours ;
- Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10'' avec le poêle allumé ou en phase d'allumage, lorsque le poêle est à nouveau alimenté, il revient à son état de fonctionnement précédent, en suivant la procédure suivante :
  1. Il effectue un refroidissement en activant l'extracteur des fumées au minimum pendant 10 minutes et il passe au point suivant ;
  2. Ramener le poêle dans la condition de fonctionnement précédente à la procédure de courant.

Au cours de la phase 1, le panneau affiche ON BLACK OUT.

Durant la phase 2, le panneau affiche Allumage.

Durant les phases 1, si le poêle reçoit des commandes à partir du panneau et donc effectuées manuellement par l'utilisateur, il cesse alors d'effectuer l'état de récupération du blackout et il procède à un allumage ou à un arrêt comme requis par la commande.

### **COUPURE DE COURANT SUPÉRIEURE A 10'' AVEC POÊLE EN PHASE D'ARRÊT**

S'il y a une perte d'alimentation SUPÉRIEURE à 10'' avec le poêle en phase d'arrêt, lorsque la chaudière est de nouveau alimentée, il repart en mode d'arrêt, même si la température des fumées est descendue entre-temps en dessous de 45 °C. Il est possible de sauter cette dernière étape en appuyant sur la touche 1 (il passe en phase d'allumage) en appuyant à nouveau dessus (il reconnaît que le poêle est éteint).

### **COUPURE DE COURANT SUPÉRIEURE A 10'' AVEC POÊLE ÉTEINT POUR ECOSTOP**

Lorsque le courant est rétabli, une minuterie de 5 minutes se recharge, comme si le poêle s'éteignait ; si durant ces 5 minutes il n'y a pas de demande de chaleur, le poêle ne démarre pas.

### **ALARME SÉCURITÉS A05**

L'alarme sécurités comprend l'intervention du pressostat fumées, de la porte de remplissage du combustible et de la porte du poêle ouverte.

Le déclenchement de l'alarme s'effectue 30 secondes après l'arrêt du fonctionnement du poêle (par ex., en laissant la porte de chargement des pellets ouverte plus de 30 secondes, l'alarme A05 se déclenche).

## 14-ALARMES

### ALARME A05 ET VALEURS MINIMUM DE DÉPRESSION À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR DE PELLETS DES PRODUITS ÉTANCHES

En cas de déclenchement fréquent de l'alarme A05, il est rappelé :

<b>A05</b> <b>Alarme des sécurités</b>	Intervention pressostat fumées	Vérifier obstructions cheminée/ouverture porte
	Porte de remplissage du combustible	Fermer la porte. Abaisser le niveau de combustible dans le réservoir.
	Porte du poêle ouverte	Fermer la porte

il est nécessaire de vérifier certains points pour déterminer la nature du problème et éventuellement intervenir sur certains réglages et/ou sur les dispositifs de sécurité afin de rétablir le bon fonctionnement du produit.

Rappelons toutefois que chaque réglage ou modification qui agit sur les dispositifs de sécurité de fonctionnement doit être effectué uniquement si LE PRODUIT EST INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES ET LOIS EN VIGUEUR ET SI SON ENTRETIEN EST EFFECTUÉ CORRECTEMENT PAR UN PERSONNEL AUTORISÉ ET QUALIFIÉ. Toute modification effectuée sommairement pour permettre le fonctionnement du produit dans des conditions non réglementaires peut entraîner de graves dommages matériels ou physiques.



#### **Attention !**

**Les réglages doivent être effectués exclusivement par un personnel autorisé et qualifié, sous sa propre responsabilité et après vérification de la conformité de l'installation. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux éventuels dommages matériels ou physiques en cas de modification des dispositifs de sécurité.**

**Toute responsabilité liée à une utilisation incorrecte du produit incombe entièrement à l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile ou pénale.**

Série de poêles dotés d'un pressostat installé sur le réservoir dont le point de prélèvement se trouve dans le fond, à droite du motoréducteur. Ce système protège l'ensemble du système en garantissant l'herméticité du poêle pendant toute sa durée.

Il est important de comprendre qu'à chaque baisse de dépression significative, le pressostat peut intervenir et les causes peuvent être dues à :

- l'obstruction du conduit de fumée ;
- la présence d'un corps étranger dans le conduit de fumée (oiseaux, nids, grilles bouchées, etc.)
- au vent qui entre dans le conduit de fumée parce qu'elle n'est pas protégée ou parce qu'une installation a été effectuée sans conduit de fumée ou au mur ;
- la descente d'air froid dans le conduit de fumée ;
- l'endommagement du pressostat ;
- le blocage de la membrane à l'intérieur du pressostat parce que de la suie ou de la poussière de pellets est entrée ;
- l'ouverture ou la semi-ouverture du couvercle du réservoir de pellets pendant plus de 60 secondes (temps estimé pour recharger le réservoir) ;
- l'encastrement du pellet entre le couvercle du réservoir et le réservoir qui empêche le joint d'étanchéité d'isoler ;
- la rupture/l'usure du joint d'étanchéité du couvercle du réservoir ;
- l'endommagement ou la position erronée du joint d'étanchéité entre la vis sans fin et la chaudière ;
- l'ouverture de la porte du feu ou l'usure du joint d'étanchéité ;
- l'obstruction des échangeurs de fumée latéraux ;
- l'installation erronée des bouchons d'inspection avec des joints d'étanchéité, après une opération d'entretien ;
- l'obstruction de la vis sans fin par des pellets comprimés dans la partie supérieure.
- L'installation soit conforme et la conduit de fumée/raccord de fumée ne génèrent pas d'obstructions évidentes susceptibles d'arrêter la sortie de la fumée, comme par exemple : de longs segments horizontaux (plus de 3 mètres), des conduits de fumée non isolés, évacuation « murale » de la fumée, sans terminaux spécifiquement prévus (installation réglementée et autorisée uniquement en France [ZONE 3]).
- Installations d'aspiration ou de recirculation de l'air intérieur (ex. : systèmes VMC) qui génèrent des dépressions internes supérieures à celles prévues par la loi (qui ne doivent pas dépasser 4 Pa).
- En cas d'installation sans canalisation de l'air comburant, il est fondamental de vérifier qu'il existe une prise d'air suffisante et spécifique pour le poêle, conformément aux caractéristiques du chapitre 2 du présent manuel.

La carte électronique est également dotée d'un automatisme avec un minuteur et des contacteurs qui augmente les tours (tr/min) de l'extracteur des fumées, de manière à rétablir la dépression à l'intérieur du réservoir et donc le pressostat si le couvercle est ouvert pour

## 14-ALARMES

effectuer un ravitaillement ou en cas de baisses de pression immédiates et occasionnelles comme par exemple des rafales de vent. Si la baisse de pression dure pendant plus de 60 secondes, l'appareil se place en état d'alarme (A05 ou A18).

En rappelant que le tirage conseillé pour le fonctionnement correct des produits est 10 Pa à la puissance maximale et 5 Pa à la minimale (comme prévu par la fiche technique contenue dans le manuel d'utilisation et d'entretien), il se peut que, dans les pires conditions de tirage (dues aussi à la position du conduit dans des zones particulièrement soumises à des conditions météorologiques défavorables telles que les vents dominants, la neige, l'exposition au nord, etc.) il faille effectuer des ajustages dédiés afin de toujours garantir les valeurs la dépression prévues dans le réservoir.

Pour compenser le manque de dépression à l'intérieur, il suffit de régler la vitesse (tr/min) de l'extracteur des fumées de manière à garantir les valeurs minimum des tableaux.

Si vous relevez des valeurs intérieures de dépression inférieures à celles des tableaux, cela peut être dû aussi à une faible herméticité des joints d'étanchéité ou tout simplement, à l'usure de l'appareil dans le temps.

### INSTRUCTIONS OPÉRATIONNELLES SUR LES CONTRÔLES DE DÉPRESSION ET DES VARIATIONS ÉVENTUELLES DES TR/MIN.

Brancher un manomètre à la prise de pression située sur le réservoir :

- Si les appareils ont une prise de pression dédiée incluse dans le réservoir, accéder au point de prélèvement et brancher le manomètre.
- Si les appareils n'ont pas de prise de pression dédiée, débrancher le petit tuyau du pressostat de la prise de pression présente sur le réservoir, ajouter un « T » sur le petit tuyau pour intercepter le circuit en branchant le manomètre et rebrancher le petit tuyau à la prise de pression sur le réservoir.

Les ajustages éventuels de la combustion et par conséquent de la dépression à l'intérieur du réservoir, peuvent s'effectuer de deux façons :

A) Modifier la valeur des tr/min de l'extracteur des fumées dans le MENU CONFIGURATIONS

- Les valeurs disponibles vont de -3 à +3 qui correspondent, en pourcentage, à :
- tr/min : -10 % +10 % pour les appareils Active System
- tr/min : -30 % +50 % pour les appareils QUI NE SONT PAS Active System
- La modification du pourcentage agit proportionnellement et en pourcentage sur toutes les valeurs de puissance (de 1 à 5). La modification du pourcentage n'agit pas sur les phases intermédiaires de fonctionnement comme L'ALLUMAGE, FIRE ON ou ARRÊT.
- L'augmentation des tr/min entraîne une augmentation de l'aspiration et par conséquent de la dépression, ce qui compense les phénomènes qui causent le déclenchement de l'alarme.

B) Intervenir manuellement sur les tr/min du motoréducteur dans le MENU PARAMÈTRES TECHNIQUES

- Le pressostat a un étalonnage de 10/20 Pa, ce qui signifie qu'il se désarme quand la dépression à l'intérieur du réservoir est inférieure à 10 Pa et pour se réarmer, il a besoin de plus de 20 Pa à l'intérieur du réservoir.
- La valeur de dépression à la puissance minimale doit toujours être supérieure à 10 Pa en maintenant aussi une petite marge qui peut diminuer au fil du temps à cause de l'usure des joints d'étanchéité, etc. (au moins 12/13 Pa).
- La valeur de dépression à la puissance maximale doit toujours être supérieure à 20 de manière à ce que le pressostat puisse se réarmer quand l'automatisme de réarmement du pressostat entre en marche. La procédure de réarmement du pressostat (comme par exemple après l'ouverture du couvercle pour ravitailler le réservoir) prévoit que l'électronique amène, pendant quelques instants, le nombre de tr/min du ventilateur d'extraction des fumées jusqu'au seuil de PUISSANCE 5 (P5). À la valeur P5, la valeur de dépression à l'intérieur du réservoir doit donc toujours être > 20 Pa (valeur conseillée : 22/23 Pa pour conserver de la marge).
- **N.B. = Les menus PARAMÈTRES TECHNIQUES sont protégés par un mot de passe pour éviter l'entrée accidentelle par l'utilisateur.**



**Attention ! Le point de consigne d'usine configuré sur le produit est étudié pour obtenir les données techniques certifiées. En cas de différence des données (comme pour la recette des granulés), il est possible de modifier les paramètres reportés ci-dessus.**

**Les réglages doivent être effectués exclusivement par un personnel autorisé et qualifié, sous sa propre responsabilité et après vérification de la conformité de l'installation.**

## 14-ALARMES

### DÉPRESSION À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR AVEC DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT ET UN TIRAGE DE 5 Pa (MINIMUM CONSEILLÉ).

POWER	P1	P2	P3	P4	P5	VALEURS
6 kW	13,7/14,2 Pa	15,1/15,6 Pa	17,1/17,5 Pa	19,1/19,5 Pa	22,0/22,2 Pa	Tirage
	95 °C	110°C	125°C	141 °C	165 °C	Température des fumées
8 kW	13,8/14,3 Pa	15,6/16,1 Pa	17,8/18,0 Pa	21,7/22,2 Pa	26,1/26,6 Pa	Tirage
	104 °C	119 °C	145 °C	148 °C	184 °C	Température des fumées
10 kW	15,9/16,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,0 Pa	Tirage
	108°C	°C	150 °C	°C	230 °C	Température des fumées
12 kW	16,5/17,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,1 Pa	Tirage
	118 °C	127 °C	155 °C	172 °C	195 °C	Température des fumées
14 kW	17,6/18,0 Pa	19,8/20,4 Pa	23,1/23,7 Pa	28,9/29,6 Pa	37,8/38,2 Pa	Tirage
	118 °C	131 °C	161 °C	187 °C	210 °C	Température des fumées

N.B. Les valeurs de dépression indiquées peuvent différer de  $\pm 1$ Pa sur la base de la température des fumées. De la même manière, la température des fumées peut différer de  $\pm 10$ °C sur la base de la qualité du combustible ou du niveau de propreté du produit.



## 15- CONSEILS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ



**SEULS UNE INSTALLATION CORRECTE AINSI QU'UN ENTRETIEN ET UN NETTOYAGE APPROPRIÉS DE L'APPAREIL PEUVENT GARANTIR LE BON FONCTIONNEMENT ET UNE UTILISATION SÛRE DU PRODUIT.**

Nous souhaitons vous informer que nous connaissons des cas de dysfonctionnement de produits de chauffage domestique à pellets, principalement dus à des installations incorrectes, des opérations d'entretien inappropriées ou une utilisation non conforme.

Nous vous assurons que tous nos produits sont extrêmement sûrs et certifiés selon les normes européennes de référence. Le système d'allumage a été testé avec la plus grande attention afin d'augmenter l'efficacité d'allumage et d'éviter tout problème, même dans les pires conditions d'utilisation. Quoi qu'il en soit, comme tout autre produit à pellets, nos appareils doivent être installés correctement et les opérations périodiques de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées afin de garantir un fonctionnement sûr. Nos études démontrent que ces dysfonctionnements sont principalement dus à la combinaison de certains ou de tous les facteurs suivants :

- L'obstruction des trous du brasier ou la déformation du brasier, issue d'un entretien insuffisant, de conditions susceptibles de provoquer des allumages retardés, ce qui génère une production anormale de gaz non brûlés.
- L'insuffisance de l'air de combustion en raison d'une taille réduite ou de l'obstruction du canal d'entrée de l'air.
- L'utilisation de canaux de fumée non conformes aux exigences réglementaires en matière d'installation, qui ne garantissent pas un tirage adéquat.
- L'obstruction partielle de la cheminée, due à un entretien insuffisant, qui réduit le tirage et rend donc l'allumage difficile.
- Un conduit de cheminée terminal non conforme aux indications du manuel d'instructions, et donc inapproprié pour prévenir des phénomènes de tirage inverse.
- Ce facteur devient déterminant quand le produit est installé dans des zones particulièrement venteuses, telles que les zones côtières.

La combinaison d'un ou plusieurs de ces facteurs peut générer des conditions de grave dysfonctionnement.

Pour éviter cela, il est fondamental de garantir une installation du produit conforme aux réglementations en vigueur.

Il est également essentiel de respecter les simples règles suivantes :

- Suite à chaque extraction pour le nettoyage, le brasier doit toujours être remis correctement dans sa position de fonctionnement avant toute utilisation du produit, en éliminant complètement la saleté résiduelle éventuellement présente sur la base d'appui.
- Les pellets ne doivent jamais être chargés manuellement dans le brasier, ni avant un allumage, ni pendant le fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés suite à un éventuel défaut d'allumage doit être éliminée avant de rallumer l'appareil. Contrôler qu'il soit positionné correctement dans son logement et que l'entrée d'air comburant et la sortie des fumées soit régulières.
- Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de cesser immédiatement de l'utiliser et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement.

Le respect de ces indications est absolument suffisant pour garantir un bon fonctionnement du produit et éviter tout problème.

Si les précautions susmentionnées ne sont pas respectées et qu'à l'allumage, une surcharge de pellets se produit dans le brasier, entraînant la génération anormale de fumée dans la chambre de combustion, respecter scrupuleusement les indications suivantes :

- Ne débrancher en aucun cas le produit de l'alimentation électrique : cela arrêterait le ventilateur d'aspiration des fumées et provoquerait le dégagement de fumées dans la pièce.
- Ouvrir les fenêtres par précaution, pour aérer la pièce d'installation et évacuer les fumées éventuellement dégagées dans la pièce (la cheminée pourrait ne pas fonctionner correctement).
- Ne pas ouvrir la porte feu : cela compromettrait le bon fonctionnement du système d'évacuation des fumées vers la cheminée.
- Éteindre tout simplement le poêle en intervenant sur le bouton d'allumage et d'extinction du tableau de commande (et non pas sur le bouton postérieur de la prise d'alimentation !) et s'éloigner du produit en attendant que la fumée soit totalement évacuée.
- Avant toute tentative de rallumage, nettoyer complètement le brasier et ses trous de passage de l'air afin d'éliminer toute incrustation et les éventuels pellets non brûlés ; remettre le brasier en place dans son logement en éliminant les résidus éventuellement présents sur sa base d'appui. Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de cesser immédiatement de l'utiliser et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement et celui de la cheminée.

## 16-NETTOYAGES



EXEMPLE DE BRASIER PROPRE



EXEMPLE DE BRASIER SALE

Seuls un entretien et un nettoyage appropriés du produit permettent de garantir la sécurité et le bon fonctionnement de celui-ci.



### ATTENTION !

**Toutes les opérations de nettoyage de toutes les parties doivent être exécutées lorsque le produit est complètement froid et avec la prise électrique débranchée.**

**Débrancher l'appareil de l'alimentation à 230 V avant toute opération d'entretien.**

Le produit requiert peu d'entretien s'il est utilisé avec des pellets certifiés et de qualité.

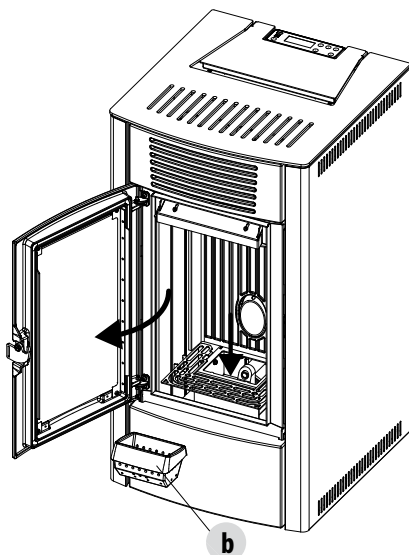
## NETTOYAGES QUOTIDIENS OU HEBDOMADAIRES PAR L'UTILISATEUR

### Nettoyage du brasier

Avant chaque allumage, ne pas oublier de toujours nettoyer et vider le brasier « b » des cendres et de toute incrustation qui pourraient obstruer les orifices de passage de l'air, en faisant attention à la cendre chaude. Dans le cas d'un défaut d'allumage ou d'épuisement du combustible dans le réservoir, des pellets de bois imbrûlés pourraient s'accumuler dans le brasier. Toujours vider le brasier pour enlever les résidus avant chaque allumage. **C'est seulement lorsque la cendre est complètement froide** qu'il est possible d'utiliser aussi un aspirateur pour l'enlever. Dans ce cas, utiliser un aspirateur approprié pour aspirer des particules de petites dimensions.



**VEUILLEZ NOTER QUE SEUL UN BRASIER POSITIONNÉ ET NETTOYÉ CORRECTEMENT PEUT GARANTIR UN BON ALLUMAGE ET UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DE VOTRE PRODUIT À PELLETS. EN CAS D'ÉCHEC D'ALLUMAGE ET APRÈS TOUTE SITUATION DE BLOCAGE DU PRODUIT, IL EST INDISPENSABLE DE VIDER LE BRASIER AVANT DE PROCÉDER AU RALLUMAGE.**

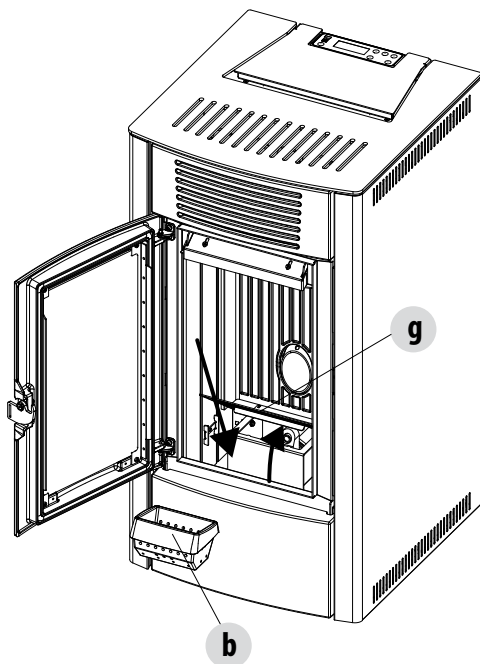


## 16-NETTOYAGES

Pour un nettoyage efficace du brasier, il faut l'extraire complètement de son logement et nettoyer à fond tous les trous et la grille placée sur le fond. En utilisant des pellets de bonne qualité, normalement, il suffit d'utiliser un pinceau pour remettre le composant en excellent état de marche.

### Nettoyage du compartiment de récupération des cendres

Pour le nettoyage du compartiment de récupération des cendres, il est nécessaire de lever la grille « g » simplement en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en appui sur le foyer du poêle. Éliminer tout résidu de cendres du compartiment, avant d'abaisser la grille « g ». Ce seront l'expérience et la qualité des pellets qui détermineront la fréquence des nettoyages. **Il est de toute façon conseillé de ne pas dépasser les 2 ou 3 jours.**



### NETTOYAGE DE LA VITRE

Pour le nettoyage de la vitrocéramique, il est conseillé d'utiliser un pinceau sec ou, en cas de saleté importante, le détergent en spray spécifique à pulvériser en petite quantité, puis de la nettoyer avec un chiffon.



#### ATTENTION !

**Ne pas utiliser de produits abrasifs et, pour le nettoyage de la vitre, ne pas pulvériser le produit sur les parties peintes ni sur les joints d'étanchéité de la porte feu (cordon en fibre de céramique).**

### NETTOYAGE DU REVÊTEMENT DE POÊLE

Ci-après quelques indications pour le nettoyage du revêtement en métal du poêle :

- N'utiliser que de l'eau éventuellement additionnée de détergents neutres (pH7) et caractérisés par des additifs légers.
- N'utiliser de l'eau que sur un chiffon. Il y a des pièces électriques qui risquent d'être endommagées.
- Utiliser des chiffons doux et non abrasifs. Éviter de frotter les surfaces.
- Ne pas utiliser de solvants ni d'agents abrasifs. Ne pas utiliser de préparations pour le nettoyage des peintures car elles risquent d'être agressives.

### NETTOYAGES PÉRIODIQUES PAR LE TECHNICIEN QUALIFIÉ

#### NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Au milieu de l'hiver **mais surtout à la fin**, il est nécessaire de nettoyer le compartiment où les fumées d'évacuation passent.

Ce nettoyage doit obligatoirement être fait de façon à faciliter l'élimination générale de tous les résidus de la combustion, avant que le temps et l'humidité ne les compactent et les rendent difficilement extirpables.



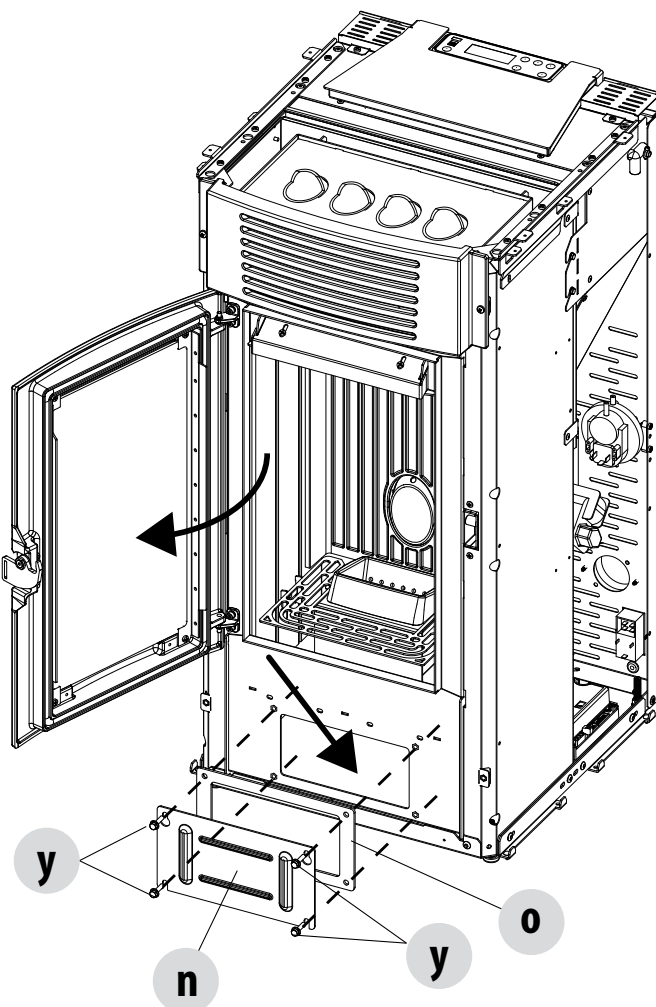
#### ATTENTION :

*Il est obligatoire de faire effectuer les nettoyages périodiques en fin de saison par un technicien autorisé et qualifié afin de pouvoir remplacer aussi les joints d'étanchéité s'ils sont usés.*

#### NETTOYAGE DU COMPARTIMENT INFÉRIEUR

Pour nettoyer la cendre qui se trouve dans le compartiment inférieur, il est nécessaire d'enlever le panneau inférieur, conformément aux indications fournies dans le chapitre 5. À ce stade, ôter les quatre vis « **y** », enlever la plaque « **n** » et le joint « **o** » ; avec le bec de l'aspirateur, ôter les cendres et la suie accumulées dans l'échangeur inférieur indiqué par la flèche.

Avant de remonter le bouchon « **o** », il est conseillé de changer le joint « **o** ».

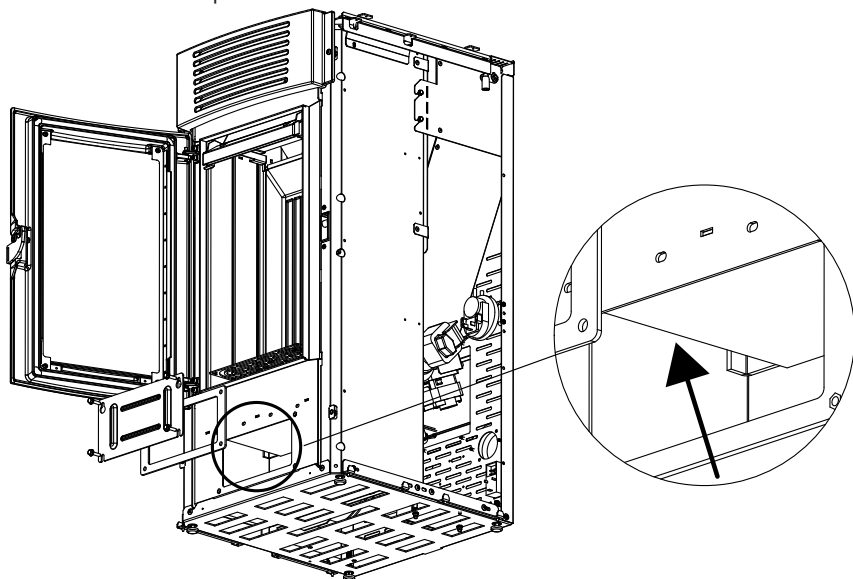


## 16-NETTOYAGES

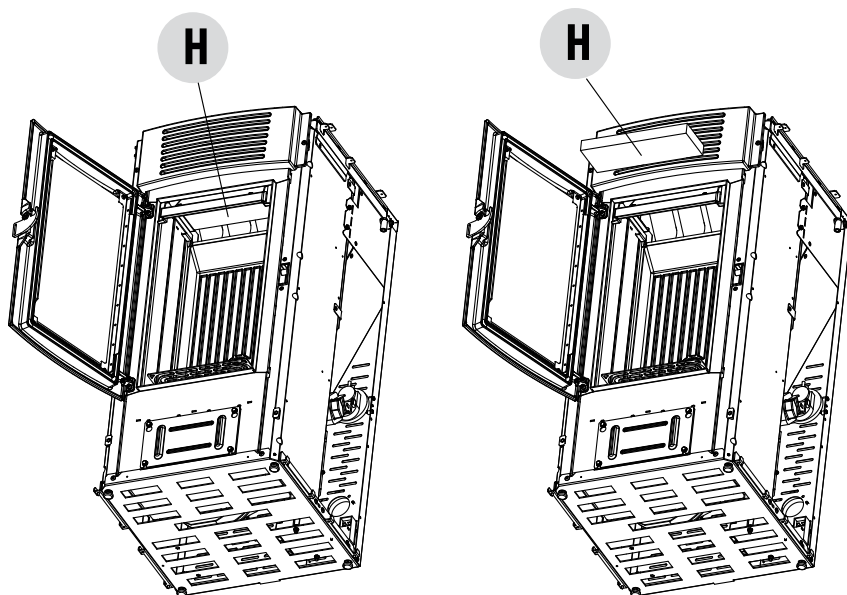
### NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR

#### NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR

Lorsque le poêle est froid, procéder au nettoyage de l'échangeur supérieur. Après avoir retiré le bouchon pour le nettoyage inférieur « n » (voir le paragraphe précédent), à l'aide d'une tige rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

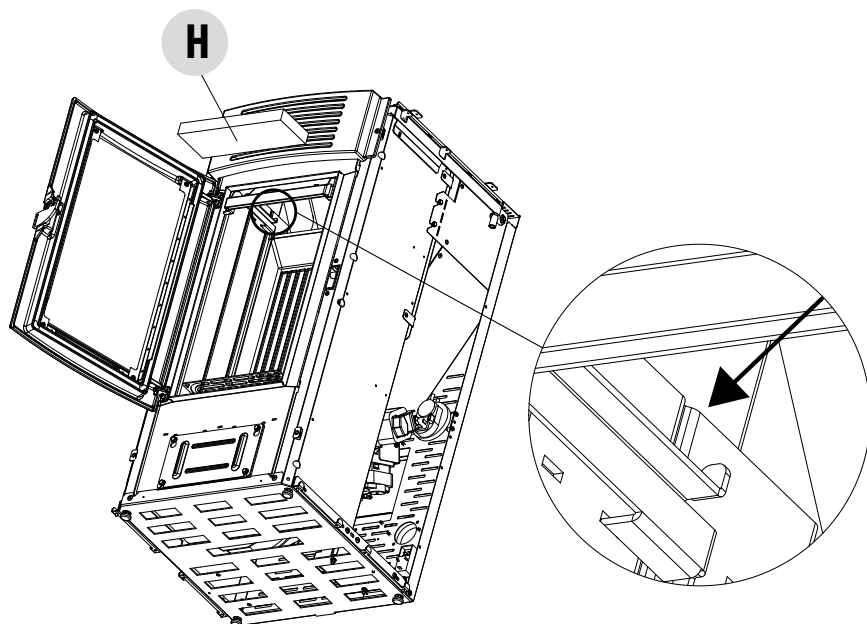


Procéder ensuite en enlevant la calorite supérieure « H », pour cela ouvrir la porte du foyer, en haut avec les mains lever la plaque en calorite « H » vers le haut, l'incliner vers la droite ou la gauche de façon à la faire sortir des supports et l'enlever.

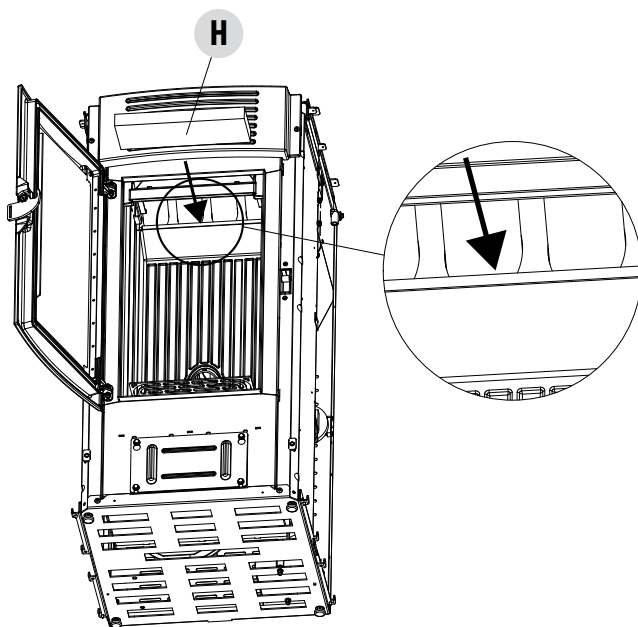


## 16-NETTOYAGES

À l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche - respectivement à droite et à gauche du foyer) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

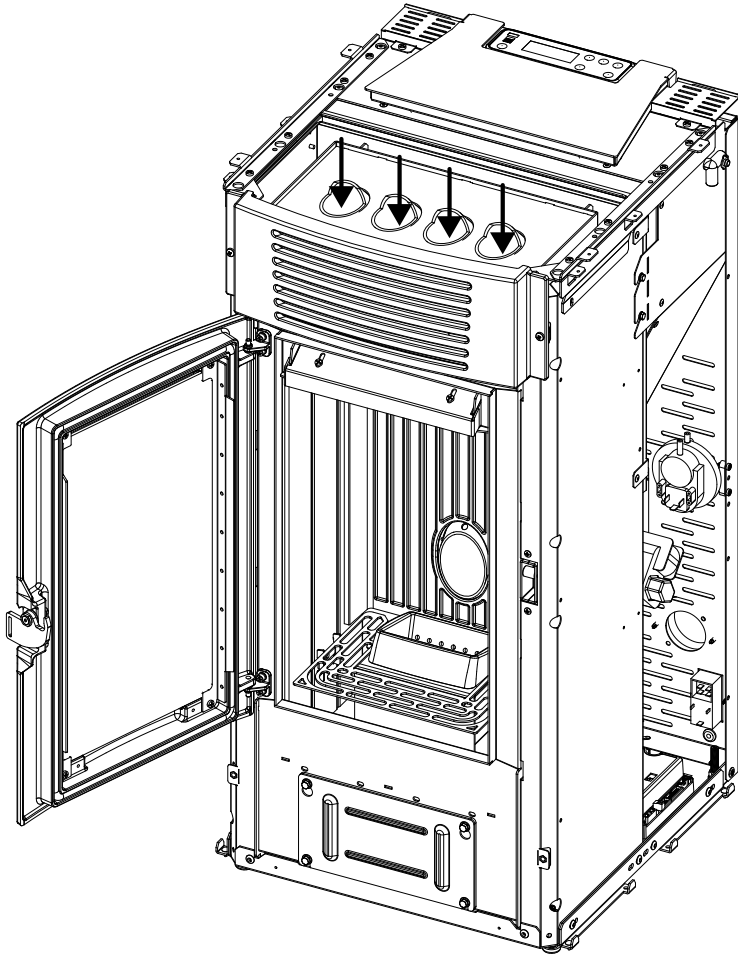


Avec le bec de l'aspirateur, aspirer les cendres et la poussière qui se sont éventuellement accumulées sur l'échangeur (voir la flèche).



## 16-NETTOYAGES

Même dans la partie supérieure, sous le couvercle (top) passer le bec de l'aspirateur et ôter toute poussière accumulée. Puis bien nettoyer aussi l'échangeur inférieur, changer les joints éventuels, remonter tout.



## 16-NETTOYAGES

### NETTOYAGE DU CONDUIT DE FUMÉE ET CONTRÔLES EN GÉNÉRAL.

Nettoyer l'installation d'évacuation des fumées spécialement à proximité des raccords en « T », des courbes et des segments horizontaux possibles du conduit de fumée. Pour obtenir des informations concernant le nettoyage périodique du conduit de fumée, s'adresser à un ramoneur qualifié.

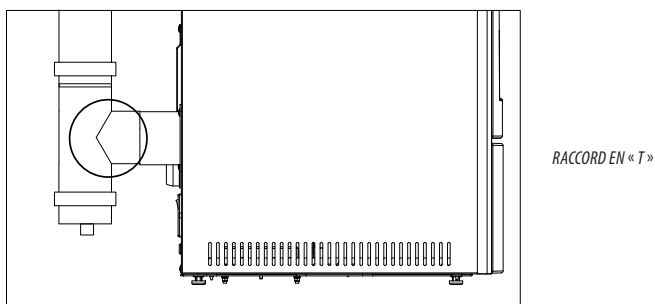
Vérifier l'étanchéité des joints en fibre céramique présents sur la porte du poêle. Si nécessaire, commander les nouveaux joints au revendeur pour le remplacement ou contacter un centre d'assistance autorisé pour réaliser l'opération.



#### **ATTENTION :**

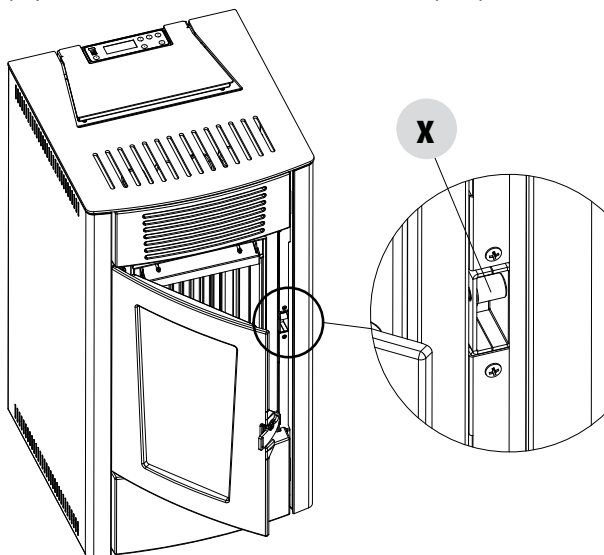
*déterminer la fréquence de nettoyage de l'installation d'évacuation des fumées en fonction de l'utilisation qui est faite du poêle et du type d'installation.*

*Il est conseillé de confier l'entretien et le nettoyage de fin de saison à un centre d'assistance autorisé car ce dernier effectuera non seulement les opérations décrites ci-dessus mais également un contrôle général des composants.*



### CONTRÔLE PÉRIODIQUE DE LA FONCTION DE FERMETURE DE LA PORTE

Vérifier que la fermeture de la porte garantit l'étanchéité (en effectuant le test de la « feuille de papier ») et que, lorsque la porte est fermée, le bloc de fermeture (X dans la figure) ne ressorte pas de la tôle à laquelle il est fixé. Sur certains produits, il faudra démonter le revêtement esthétique pour évaluer la saillie anormale éventuelle du bloc lorsque la porte est fermée.





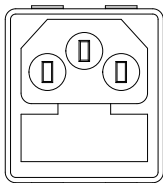
## 16-NETTOYAGES

### MISE EN HORS SERVICE (fin de saison)

À la fin de chaque saison, avant d'éteindre le produit, il est conseillé d'enlever tous les pellets du réservoir à l'aide d'un aspirateur à long tuyau.

Il est conseillé d'enlever les pellets inutilisés du réservoir car ils peuvent retenir l'humidité, de débrancher toute canalisation de l'air comburant pouvant amener de l'humidité à l'intérieur de la chambre de combustion mais surtout, de demander à un technicien spécialisé de rafraîchir la peinture à l'intérieur de la chambre de combustion avec des peintures siliconées spécifiques en spray (à acheter dans n'importe quel point de vente ou dans les CAT) lors des opérations d'entretien programmé annuel de fin de saison. La peinture protège ainsi les parties à l'intérieur de la chambre de combustion en bloquant tout type de processus d'oxydation.

**Au cours de la période d'inutilisation, l'appareil doit être débranché du réseau électrique. Pour plus de sécurité, surtout en présence d'enfants, il est conseillé d'enlever le câble d'alimentation.**



Si au rallumage, en appuyant sur l'interrupteur général placé sur le côté du produit, l'écran du panneau de contrôle ne s'allume pas, cela signifie qu'il pourrait être nécessaire de remplacer le fusible de service.

Sur le côté du produit, il y a un compartiment porte-fusibles qui se trouve à proximité de la prise d'alimentation. Après avoir débranché les fiches de la prise de courant, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles à l'aide d'un tournevis et si nécessaire, les faire remplacer (5x20 mm T retardé/3,15 A 250V) par un technicien autorisé et qualifié.

### CONTRÔLE DES COMPOSANTS INTERNES



#### **ATTENTION !**

**Le contrôle des composants électromécaniques internes doit être effectué uniquement par un personnel qualifié ayant des connaissances techniques concernant la combustion et l'électricité.**

Il est conseillé de réaliser cet entretien périodique annuel (avec un contrat d'assistance programmé) qui porte sur le contrôle visuel et de fonctionnement des composants internes. Le récapitulatif des interventions de contrôle et/ou d'entretien indispensables pour le fonctionnement correct du produit est reporté ci-dessous.

PARTIES/PÉRIODE	1 JOUR	2-3 JOURS	30 JOURS	1 AN
Brasier	•			
Compartiment de récupération des cendres		•		
Vitre		•		
Échangeur inférieur				•
Échangeur complet				•
Conduit des fumées			•	
Joint de la porte				•
Fonctionnalité fermeture porte				•

## 17-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS



### ATTENTION :

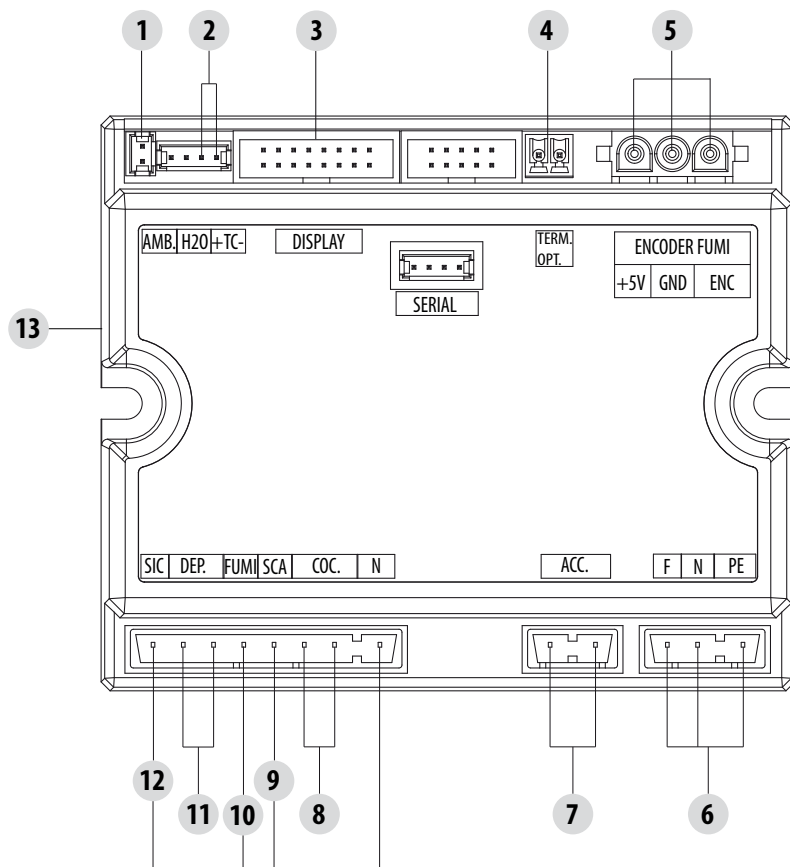
Toutes les réparations doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé, lorsque le produit est à l'arrêt et la prise électrique débranchée.

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
<b>Les pellets ne sont pas introduits dans la chambre de combustion.</b>	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	La vis sans fin est bloquée par la sciure.	Vider le réservoir et, à la main, débloquer la vis sans fin en enlevant la sciure.
	Motoréducteur en panne.	<i>Remplacer le motoréducteur.</i>
	Carte électronique défectueuse.	<i>Remplacer la carte électronique.</i>
<b>Le feu s'éteint ou le produit s'arrête automatiquement.</b>	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	Les pellets ne sont pas introduits.	Voir l'anomalie précédente.
	La sonde de sécurité de la température des pellets est intervenue.	Laisser le produit refroidir, réinitialiser le thermostat jusqu'à l'arrêt du blocage et rallumer le produit si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
	La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints d'étanchéité sont usés.	<i>Fermer la porte et faire remplacer les joints d'étanchéité par d'autres pièces d'origine.</i>
	Pellets inappropriés.	Remplacer le type de pellets par un type conseillé par le fabricant.
	Apport de pellets insuffisant.	<i>Faire contrôler l'afflux du combustible en suivant les instructions du manuel.</i>
	Chambre de combustion sale.	Nettoyer la chambre de combustion en suivant les instructions du manuel.
	Évacuation obstruée.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Moteur d'extraction des fumées en panne.	<i>Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.</i>
	Pressostat en panne ou défectueux.	<i>Remplacer le pressostat.</i>
<b>Le produit fonctionne pendant quelques minutes puis il s'éteint.</b>	Phase d'allumage non terminée.	Refaire la phase d'allumage.
	Coupeure temporaire de l'alimentation électrique.	Attendre le redémarrage automatique.
	Conduit de fumée obstrué.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Sondes de températures défectueuses ou en panne.	<i>Inspection et remplacement des sondes.</i>
	Bougie de préchauffage en panne.	<i>Vérification et remplacement éventuel de la bougie.</i>
<b>Les pellets s'accumulent dans le brasier, la vitre de la porte se salit et la flamme est faible.</b>	Air de combustion insuffisant.	Nettoyer le brasier et contrôler que tous les trous soient ouverts. Effectuer un nettoyage général de la chambre de combustion et du conduit de fumée. Contrôler que l'entrée de l'air ne soit pas obstruée.
	Pellets humides ou inappropriés.	Changer le type de pellets.
	Moteur d'aspiration des fumées en panne.	<i>Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.</i>

## 17-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
<b>Le moteur d'aspiration des fumées ne fonctionne pas.</b>	Le poêle n'est pas sous tension électrique.	Vérification de la tension de réseau et du fusible de protection (T1,25A - 250V)
	Le moteur est en panne.	<i>Vérifier le moteur et le condensateur, et éventuellement, le remplacer.</i>
	La carte mère est défectueuse.	<i>Remplacer la carte électronique.</i>
	Le panneau de contrôle est en panne.	<i>Remplacer le tableau de commande.</i>
<b>Le ventilateur de l'air de convection ne s'arrête jamais.</b>	Sonde thermique de contrôle de la température défectueuse ou endommagée.	<i>Vérifier le fonctionnement de la sonde et éventuellement la remplacer.</i>
<b>En position automatique, le produit fonctionne toujours à la puissance maximale.</b>	Thermostat configuré au minimum.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Thermostat ambiant en position maximale.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Sonde de détection de la température en panne.	<i>Inspection de la sonde et remplacement éventuel.</i>
	Tableau de commande défectueux ou en panne.	<i>Vérification du tableau et remplacement éventuel.</i>
<b>Le produit ne part pas.</b>	Défaut d'énergie électrique.	Contrôler que la prise électrique soit bien insérée et que l'interrupteur général soit sur « I ».
	Intervention de la sonde de température des pellets.	Contrôler les paramètres de la recette.
	Fusible en panne.	Remplacer le fusible.
	Pressostat en panne (signale blocage).	Faible pression de l'eau dans le poêle.
	Évacuation ou conduit des fumées obstrué.	Nettoyer l'évacuation fumées et/ou le conduit de fumée.
<b>Ventilateur d'air bruyant bien que réglé au minimum</b>	Point de consigne de la flamme trop élevé, provoque l'augmentation de la ventilation	Diminuer le point de consigne de la flamme dans le menu de réglage.
<b>Absence d'augmentation de température avec poêle en fonction.</b>	Réglage de la combustion erroné.	Contrôle recette.
	Configuration du point de consigne de la flamme 1 (niveau trop bas)	Intervenir sur le menu réglages en augmentant la puissance.
	Type de pellets de mauvaise qualité.	Utilisation de pellets du fabricant.

## 18-CARTE ÉLECTRONIQUE



CÂBLES ÉLECTRIQUES  
SOUS TENSION

DÉBRANCHER LE CÂBLE  
D'ALIMENTATION 230 V  
AVANT D'EFFECTUER  
TOUTE OPÉRATION  
SUR LES CARTES  
ÉLECTRIQUES

### LÉGENDE CÂBLAGES

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. SONDÉ AMBIANTE                 | 8. VIS SANS FIN  |
| 2. SONDÉ DES FUMÉES               | 9. VENTILATEUR D'AMBIANCE  |
| 3. PANNEAU DE CONTRÔLE            | 10. VENTILATEUR DES FUMÉES   |
| 4. THERMOSTAT EXTERNE (OPTIONNEL) | 11. PRESSOSTAT AIR / INTERRUPTEUR PORTE / INTERRUPTEUR<br>PORTE DE CHARGEMENT DES GRANULÉS |
| 5. CODEUR DES FUMÉES              | 12. THERMOSTAT DE SÉCURITÉ DES GRANULÉS  |
| 6. ALIMENTATION                   | 13. WI-FI  |
| 7. BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE         |  |

**N.B.** Les câbles électriques de chaque composant sont munis de connecteurs pré-câblés dont les mesures diffèrent l'une de l'autre.









Via La Croce n°8  
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIE  
Téléphone : +39 0434/997200  
Internet : [www.red365.it](http://www.red365.it)  
e-mail : [info@red365.it](mailto:info@red365.it)